## Contents

**Order information:** Please use the order form, order online at: [www.peterlang.com](http://www.peterlang.com) or send your order directly to: order@peterlang.com

### Editorial

<table>
<thead>
<tr>
<th>Contents</th>
<th>Order information: Please use the order form, order online at: <a href="http://www.peterlang.com">www.peterlang.com</a> or send your order directly to: <a href="mailto:order@peterlang.com">order@peterlang.com</a></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Editorial</strong></td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Highlights</strong></td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Recent Publications:</strong></td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>American Literature: 19th Century</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>American Literature: 20th–21st Century</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>English and American Cultural and Regional Studies</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>English Literature: 10th–15th Century</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>English Literature: 16th–17th Century</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>English Literature: 17th–18th Century</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>English Literature: 19th Century</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>English Literature: 20th–21st Century</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Literary Theory</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>Teaching English and American Language and Literature</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>World Literatures in English</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Selected Series:</strong></td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Criminal Humanities &amp; Forensic Semiotics</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Critical Perspectives on English and American Literature, Communication and Culture</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>Cultural History and Literary Imagination</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>Cultural Interactions: Studies in the Relationship between the Arts</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>Dis/Continuities</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>Encounters. The Warsaw Studies in English Language Culture, Literature, and Visual Arts</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>European University Studies. Series 14: Anglo-Saxon Language and Literature</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>Interamericana</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>Łódź Studies in Language</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>Mainzer Studien zur Amerikanistik</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>Mediated Fictions</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>Modern Poetry</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>Ralahine Utopian Studies</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>Reimagining Ireland</td>
<td>44</td>
</tr>
<tr>
<td>Studien zur Germanistik und Anglistik</td>
<td>45</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies in English Medieval Language and Literature</td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies on Themes and Motifs in Literature</td>
<td>47</td>
</tr>
<tr>
<td>Transatlantic Studies in British and North American Culture</td>
<td>48</td>
</tr>
<tr>
<td>Victorian and Edwardian Studies</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>Contributions to English and American Literary Studies</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>World Science Fiction Studies</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Writing and Culture in the Long Nineteenth Century</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Complete Series List</strong></td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Journals</strong></td>
<td>53</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Conference Announcements</strong></td>
<td>56</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Index</strong></td>
<td>57</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>The Peter Lang Publishing Group</strong></td>
<td>59</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Dear Reader,

In this catalogue you will find an overview of Peter Lang titles in English Language and Literatures: our highlights, our recent titles and selected series.

As a long-established and internationally positioned publishing group, Peter Lang offers a diverse range of high-quality publications in English Language and Literatures. Highlights include: *Fighting Words* (ed. by Dominic Davies, Erica Lombard and Benjamin Mountford), a collection of case studies examining how the book as a cultural form fueled anti-imperial resistance in the long twentieth century (page 4); Earl E. Fitz’s *Inter-American Literary History*, which brings together the literatures and literary histories of English and French Canada, the United States, Spanish America, the Caribbean, and Brazil (page 6); or Ottilie P. Klein’s *Lethal Performances*, which provides an in-depth analysis of representations of female murderers in modern American drama (page 8).

Peter Lang offers a broad spectrum of academic research that covers the latest trends and debates within English Language and Literatures. This is illustrated by series such as: *Cultural Interactions: Studies in the Relationship between the Arts*, which focuses on points of crossover such as those between literature and the visual arts or photography and fiction, music and theatre, sculpture and historiography (page 36); *Cultural History and Literary Imagination*, which encourages the investigation of the role of the literary imagination in cultural history and the interpretation of cultural history through literature, visual culture and the performing arts (page 33); or *Interamericana*, a series devoted to publications that analyze and re-conceptualize American literatures, cultures, histories, borderlands, demographic migrations, as well as environmental and socio-political concerns within a postnational, subaltern, comparative, hemispheric, transatlantic, or transpacific framework (page 38).

Please visit our website [www.peterlang.com](http://www.peterlang.com) for a complete overview of our diverse publishing portfolio. Should you have any comments or queries, feel free to contact us at: marketing@peterlang.com.

Best regards,

Kelly Shergill, CEO

*Peter Lang Publishing Group*
Ayşegül Angı (ed.)

Translating and Interpreting Specific Fields: Current Practices in Turkey

The volume contains pioneering studies by experts in translating and interpreting specific fields. The book makes a notable contribution to this uncharted area of Translation and Interpreting Studies. This collection presents a theoretical perspective and the practical aspects in translation and interpreting of the specific fields of Engineering, Health, Humanities, Service, Social and Behavioural Sciences. It provides guidance for the methodology applicable to translating and interpreting specific fields on the whole as well as clues for the training of translation and interpreting.

Stefan L. Brandt (ed.)

In-Between – Liminal Spaces in Canadian Literature and Cultures

In the past few years, the concept of «liminality» has become a kind of pet theme within the discipline of Cultural Studies, lending itself to phenomena of transgression and systemic demarcation. This anthology employs theories of liminality to discuss Canada’s geographic and symbolic boundaries, taking its point of departure from the observation that «Canada» itself, as a cultural, political, and geographic entity, encapsulates elements of the «liminal». The essays comprised in this volume deal with fragmented and contradictory practices in Canada, real and imagined borders, as well as contact zones, thresholds, and transitions in Anglo-Canadian and French-Canadian texts, discussing topics such as the U.S./Canadian border, migration, French-English relations, and encounters between First Nations and settlers.
Robert Butterworth

Anne Brontë and the Trials of Life

The trials Anne Brontë experienced in her lifetime left her with a deep interest in the psychology of suffering. This study, which considers both her novels and her poetry, focuses on the exploration of suffering in her work by examining her anatomisation of the trials her characters face and the strategies they deploy to cope with them. The novel Agnes Grey is read as a study of a woman working in circumstances in which her professionalism is unacknowledged and denied, while The Tenant of Wildfell Hall depicts an individual who is trapped in a deeply alien and uncongenial environment. Equally, struggles to face adversity, achieve happiness and find and retain religious faith form the subjects of her poetry. The book concludes by considering the common ground between Brontë’s heroines and their experiences and her overall views about how to confront life and its trials.

Adina Ciugureanu • Eduard Vlad • Nicoleta Stanca

National and Transnational Challenges to the American Imaginary

The essays in this volume examine aspects of the ever-changing American imaginary over the last two centuries from the cultural perspectives of the present age, in which transnational approaches have vigorously challenged American exceptionalist narratives. It is a time in which uncertainties and reappraisals of group and national identity, both within the US and abroad, are part of the framework of a comprehensive field of research for scholars in American Studies, in the social sciences and the humanities alike. While situated in the current tumultuous century, the contributors to this volume focus on specific issues of the US defining and redefining itself from the mid-nineteenth century to the present.
Can a book change the world? If books were integral to the creation of the imperial global order, what role have they played in resisting that order throughout the twentieth century? To what extent have theories and movements of anti-imperial and anticolonial resistance across the planet been shaped by books as they are read across the world? Fighting Words responds to these questions by examining how the book as a cultural form has fuelled resistance to empire in the long twentieth century. Through fifteen case studies that bring together literary, historical and book historical perspectives, this collection explores the ways in which books have circulated anti-imperial ideas, as they themselves have circulated as objects and commodities within regional, national and transnational networks. What emerges is a complex portrait of the vital and multifaceted role played by the book in both the formation and the form of anticolonial resistance, and the development of the postcolonial world.

CONTENTS:
- Tessa Roynon et al.: Introduction to Race and Resistance Across Borders in the Long Twentieth Century
- Dominic Davies/Erica Lombard/Benjamin Mountford: Introduction: Fighting Words: Books and the Making of the Postcolonial World
- Dominic Davies: From Communism to Postcapitalism: Karl Marx and Friedrich Engels’s The Communist Manifesto (1848)
- Imaobong Umoren: Anna Julia Cooper’s A Voice from the South (1892): Black Feminism and Human Rights
- Christina Twomey: Ambivalence, Admiration and Empire: Emily Hobhouse’s The Brunt of the War and Where it Fell (1902)
- Priyasha Mukhopadhyay: Wake Up, India: A Plea for Social Reform (1913): Annie Besant’s Anticolonial Networks
- Elleke Boehmer: Making Freedom: Jawaharlal Nehru’s An Autobiography (1936) and The Discovery of India (1946)
- Rouven Kunstmann: Joseph B. Danquah’s The Akan Doctrine of God (1944): Anti-colonial Fragments?
- Johanna Richter: The Resistant Forces of Myth: Miguel Ángel Asturias’s Men of Maize (1949)
- Asha Rogers: Culture in Transition: Rajat Neogy’s Transition (1961–1968) and the Decolonization of African Literature
- John Narayan: Frantz Fanon’s The Wretched of the Earth (1961): The Spectre of the Third World Project
- Benjamin Mountford: «The Match is in the Spinifex»: Frank Hardy’s The Unlucky Australians (1968)
- Antoinette Burton/Isabel Hofmeyr: Afterword: Plotting a Postcolonial Course in Fifteen Chapters.

DOMINIC DAVIES is a British Academy Postdoctoral Research Fellow in the English Faculty at the University of Oxford, where he also obtained his DPhil in Post/Colonial Literature. His first monograph, Imperial Infrastructure and Spatial Resistance in Colonial Literature, 1880–1930, was published in 2017.

ERICA LOMBARD is a Postdoctoral Research Fellow at the University of Johannesburg. She holds a DPhil in English Literature from the University of Oxford.

BENJAMIN MOUNTFORD is a David Myers Research Fellow at La Trobe University, Australia. His first monograph, Britain, China & Colonial Australia, was published in 2016 and he is currently editing a collection with Stephen Tuffnell titled Gold Rush: A Global History.
Lauren Rebecca Clark

Consuming Irish Children

Advertising and the Art of Independence, 1860–1921

As far as Irish history is concerned, consuming Irish children was not only a matter for Jonathan Swift’s *A Modest Proposal*. Late nineteenth-century Ireland saw the emergence of a thriving home-grown advertising industry, and the Irish child played a pivotal role in developing a nascent consumer state from the 1860s until 1921. Through extensive analysis of advertising copy, historical materials, ephemera and literature, this study links the child-centred consumer culture of Victorian Ireland with its impact on the establishment of the independent state. This form of «Celtic consumerism» was also evident in Scotland following the Gaelic Revival, positioning the child as the newest participant in a national process of consumption. Due to high child literacy rates, which outstripped those of mainland Britain, Ireland’s children were appealed to as literate consumers in advertising copy and were informed of the perils or benefits of consumer culture in late Victorian Irish literature. This book presents a fascinating picture of the role of the child in the Irish marketplace at the *fin de siècle*, as well as investigating simultaneous developments in the Irish education system and laws concerning the care and welfare of children.

Udith Dematagoda

Vladimir Nabokov and the Ideological Aesthetic

A Study of his Novels and Plays, 1926–1939

This book argues that ideology is a prism through which the work of Vladimir Nabokov needs to be considered. It is thus the first attempt to foreground questions of ideology and politics within a field that has historically been resistant to such readings. The perception of Nabokov as an apolitical writer is one which the author encouraged throughout the latter part of his career in his non-fictional writings and in the small number of well-rehearsed interviews that he gave. When questions of ideology and politics have arisen in scholarship, they have only been featured in passing or have merely re-confirmed the author’s self-designation as an «old-fashioned liberal». When we consider that Nabokov lived through some of the most traumatic historical ruptures of the past century then this lack of reference to ideology in the critical literature appears quite revealing. Through the analysis of works which have previously received little attention as well as new perspectives on better known works, this book demonstrates how ideology and politics were ever-present and had an indelible effect on Nabokov’s literary aesthetics.
Inter-American literary study is an exciting and fast-growing area of comparative scholarship. The Americas are tied together by a common historical heritage and by a history of social, political, economic, and cultural interaction. As a contribution to this field, this book brings together the literatures and literary histories of English and French Canada, the United States, Spanish America, the Caribbean, and Brazil. The periods focused on include the Colonial Period, the Nineteenth Century, Modernism and Modernity, the 1960s, and the Contemporary Moment. The author contrasts the different European heritages that were brought to the New World. In addition, the literature and culture of Native America is referred to in each of these sections that will be of use to the reader interested in this important topic, which we can rightly think of as the common denominator of all American literature.

CONTENTS: Inter-American Literature • American Literature • Spanish American Literature • Canadian Literature • Brazilian Literature • Comparative Literature • Literary History.

Earl E. Fitz is Professor of Portuguese, Spanish, and Comparative Literature at Vanderbilt University, Nashville, USA.
Taking metadiscourse as their starting point, the contributions to this edited volume focus both on the interactive and cross-cultural aspects of written texts from varying genres. Using rich and innovative data collection and analysis methods, comparing and contrasting patterns in frequently studied (English, Japanese) with understudied (Turkish, Russian/Ukrainian) languages, and relating empirical data to a web of theoretical frameworks, the articles in this book clearly display the variety, complexity and multiplicity of metadiscoursal analysis of written texts. The volume aims to substantially advance our understanding of the communicative nature of written texts and contributes to the advancement and expansion of researchers’ interests in this field.
This book provides an in-depth analysis of representations of female murderers in modern American drama. Paying close attention to the plays’ plot, form, and style, the study seeks to come to terms with the dramatic and cultural function of this phenomenon. Given the rarity of female murder in real life, the popularity and prevalence of this theme in culture is striking and unsettling at the same time. After all, a woman who kills not only violates against basic social rules, but also upsets gender norms. This potential to break with an ideology that rests on hierarchically structured gender binaries equips the figure of the female murderer with the power to symbolically ‘kill’ established views about gender and sexuality. It is this ideologically disruptive potential that makes the female murderer a fascinating object of study, as her cultural figuration may provide information about the meaning assigned to women at a certain historical moment.

**CONTENTS:** Cultural representations of female murderers in modern American drama (1910s–1980s) • Dramatic and cultural function of female murder in Susan Glaspell’s *Trifles* and *The Verge* (1921) • Eugene O’Neill’s *Mourning Becomes Electra* (1931) • Sophie Treadwell’s *Machinal* (1928) • Joseph Kesselring’s *Arsenic and Old Lace* (1941) • Maxwell Anderson’s *Bad Seed* (1954) • LeRoi Jones’s *Dutchman* (1964) • Maria Irene Fornes’s *The Conduct of Life* (1985) • Beth Henley’s *Crimes of the Heart* (1979) • Wendy Kesselman’s *My Sister in This House* (1980) • Women and Crime, or: Why Sexual Difference Matters, feminist criticism, history of female crime • Murder Most Foul: Killing the Angel in the House • Murder Most Rare: Postwar American culture, politics of sexual containment, *femme fatale*, film noir • Murder Most Fair: Female Murder as a Catalyst for Social Change.

**OTTILIE P. KLEIN** graduated in American Studies, Modern History, and Political Science from the University of Bonn. She also studied English at Mount Holyoke College and graduated in Women’s Studies from the University of Oxford. Klein successfully completed a binational doctorate at the University of Gießen and the University of Helsinki.
American Responses to the Holocaust

This collection puts the topic of Jewish Studies and Holocaust Studies in a new American Studies perspective. This perspective compares the similarities and differences in responses and their transatlantic interaction. As the Holocaust grew into an important factor in American culture, it also became a subject of American Studies, both as a window on American trends and as a topic to which outsiders responded. When Americans responded to information on the early signs of the Holocaust, they were dependent on European official and informal sources. Some were confirmed, others were contradicted; some were ignored, others provoked a response. This book follows the chronology of this transatlantic exchange, including the alleged abandonment of the Jews in Europe and the post-war attention to the Holocaust victims.

Landscapes of Irish and Greek Poets

Landscapes of Irish and Greek Poets juxtaposes two countries on the margins of Europe that display many affinities: Ireland and Greece. It investigates the ways in which contemporary poetry from both countries engages with external and internal landscapes, bringing together essays by poets and scholars, poems in English and Greek and interviews with the Irish poets Paula Meehan and Theo Dorgan. The topics explored include travel, nature, suburban areas, cultural and political landscapes, the perception of wilderness and the influence of technology in the digital age. Especially relevant at a time of ecological and social crisis, the correlation of external landscapes with the landscapes of the mind, mediated by poetry, offers a powerful insight into the world in which we live.
To mark the fact that the Reimagining Ireland series will soon have one hundred volumes in print, this book brings together a selection of essays from the first fifty volumes, carefully chosen to give a flavour of the diversity and multidisciplinary nature of the series. Following a chronological order, it begins with an essay by Luke Gibbons tracing the roots of modernity from the middle decades of the nineteenth century and concludes with Michael Cronin’s discussion of time and place in global Ireland. In between, the reader will find a rich variety of essays on literary criticism, poetry, drama, photography, modernity, advertising, visual culture, immigration and feminism. This is a collection that will appeal to anyone with a scholarly or personal interest in the cultural forces that have shaped modern Ireland. It is also a testament to the rude good health of contemporary Irish studies, showcasing the work of a talented array of established and emerging scholars currently working in the area.

Franco Marucci

History of English Literature, Volume 1 • Book 1

Medieval and Renaissance Literature to 1625

History of English Literature is a comprehensive, eight-volume survey of English literature from the Middle Ages to the early twenty-first century. This reference work provides insightful and often revisionary readings of core texts in the English literary canon. Richly informative analyses are framed by the biographical, historical and intellectual context for each author. Volume 1 begins by discussing Anglo-Saxon literature before focusing on the three major Middle English poets of the late fourteenth century: Gower, Langland and Chaucer. It then engages with the sixteenth-century prose romances of Sidney, the epic and lyrical poetry of Spenser, and Donne’s love and religious poems. Full coverage is devoted to the legendary fifty-year blossoming of the Elizabethan theatre (excluding Shakespeare, the object of Volume 2), from Kyd and Marlowe up to Jonson, Webster, Middleton, Ford and Shirley. The final part addresses the sixteenth-century prose works of Lyly, Greene and Nashe, homiletics by Hooker and others, and Elizabethan travel literature and historiography.
**B/Orders Unbound**

Marginality, Ethnicity and Identity in Literatures

Contemporary literature concerns itself with transgressing borders and destabilizing hierarchical orders. Border crossing to question the given limits and orthodox beliefs brings many disciplines and diverse experiences together, and the result is a myriad of ways of expressing the alternatives when the established boundaries are liberated. The volume presents fifteen essays and brings together many academics and scholars who share a common interest in transgressing borders in literatures. The book is determined to encourage border violations, and each paper tackles the issue of border crossing in different realms and territories.

---

**Iva Polak**

**Futuristic Worlds in Australian Aboriginal Fiction**

This is the first study that brings together the theory of the fantastic with the vibrant corpus of Australian Aboriginal fiction on futurities. Selected works by Ellen van Neerven, Sam Watson, Archie Weller, Eric Willmot and Alexis Wright are analysed as fictional prose texts that construct alternative future worlds. They offer a distinctive contribution to the relatively new field of non-mainstream science fiction that has entered the critical domain of late, often under the title of postcolonial science fiction. The structures of these alternative worlds reveal a relationship – sometimes straightforward, sometimes more complex – with the established paradigms of the genre. The novelty of their stories comes from the authors’ cultural memory and experience of having survived the «end of the world» brought about by colonisation. Their answers to our futurity contain different novums that debunk the myth of progress in order to raise the issue of a future without a human face.
From Orientalism to Cultural Capital

The Myth of Russia in British Literature of the 1920s

From Orientalism to Cultural Capital presents a fascinating account of the wave of Russophilia that pervaded British literary culture in the early twentieth century. The authors bring a new approach to the study of this period, exploring the literary phenomenon through two theoretical models from the social sciences: Orientalism and the notion of «cultural capital» associated with Pierre Bourdieu. Examining the responses of leading literary practitioners who had a significant impact on the institutional transmission of Russian culture, they reassess the mechanics of cultural dialogism, mediation and exchange, casting new light on British perceptions of modernism as a transcultural artistic movement and the ways in which the literary interaction with the myth of Russia shaped and intensified these cultural views.

Rebecca Waese

When Novels Perform History

Dramatizing the Past in Australian and Canadian Literature

How do you bring history alive? This book explores the use of dramatic modes – such as melodrama, metatheatre, and immersion – to bring immediacy and a sense of living presence to works of literature rooted in history. Focusing on Australian and Canadian literature from the late 1980s to the present, the book features original research on novels by award-winning writers such as David Musgrave, Richard Flanagan, Daphne Marlatt, Peter Carey, Tomson Highway, Thomas Keneally, and Guy Vanderhaeghe. The analysis addresses how these writers use strategies from drama and theatre to engage with colonial and postcolonial histories in their novels and create resonant connections with readers. Some of the novels encourage readers to imagine themselves in historical roles through intimate dramatizations inside characters’ minds and bodies. Others use exaggerated theatrical frames to place readers at a critical distance from representations of history using Brechtian techniques of alienation. This book explores the use of dramatic modes to enliven and reimagine settler-invader history and bring colonial and postcolonial histories closer to the present.
Thomas Weik

The Popular Anti-Icon in American Sports

Amidst the flood of studies on cultural icons as ordering elements of societies and role models, sports icons have been neglected in scholarship despite their significance in the US. Even less attention has been paid to the emergence of popular «anti-icons» who undermine the original sports-hero ideology and its claim of the interdependence of athletic success and moral normativity. This study analyzes the phenomenon of the popular anti-icon in American sports. Based on case studies of Joe Namath, Dennis Rodman and Barry Bonds the author shows how this phenomenon has become visible from the 1960s onwards because of profound changes within the media and sports, as these fields became increasingly intertwined. These athletes subverted the sports-hero ideology and still became successful on the field but also popular off the field – especially in commercializing their anti-iconic images.

Daozhi Xu

Indigenous Cultural Capital

This book explores how Australian Indigenous people’s histories and cultures are deployed, represented and transmitted in post-Mabo children’s literature authored by Indigenous and non-Indigenous writers. Postcolonial narratives in Australian children’s books enable readers access to Indigenous cultures, knowledge and history, which bring with them the possibility of acculturation. This process of acquisition emerges as an embodiment of cultural capital, as theorised by Pierre Bourdieu, but carries an alternative, anti-colonial force. This book argues that by affirming Indigenous cultural value and reorienting the instituting power of recognition, the operation of «Indigenous cultural capital» enacts a tactic of resistance and functions with transformative potential to change the way in which cultural relations are reproduced in settler society. Through examining the representation, formative processes, modes of transmission, and ethical deployment of Indigenous cultural capital, this book provides a fresh perspective on postcolonial readings of children’s literature. In doing so, it makes original contributions to literary criticism and significant theoretical advances to postcolonial scholarship.
Ain’t No Mountain High Enough!

Stack up our entire front- and backlist and the sky’s the limit.

Hardly surprising, then, that we cannot list all our 60,000 titles in this catalogue.

Consult our website www.peterlang.com for other relevant publications in your areas of interest.
Despite the attention lavished on Edgar Allan Poe, his long-standing status as a «critical orphan» endures. He is known as much for a poem, a story and a biographical myth as for his extraordinary body of work, often written off as second rate. He is a writer obscurely cherished by lovers of the macabre, oversimplified and entangled in sophisticated theoretical analyses and judgements that fail to consider the esoteric doctrines central to his work. In other words, lost between the initiated and the profane, Poe has become a gigantic puzzle and one that needs reassembling. His writings remain elusive, while his role in the literary history of our age defies canonicity. An intellectual history that fills this crucial gap by restoring Poe to his turbulent historical context, this book recovers the philosophical and esoteric complexity of a riddler, a satirist and a biting social critic in his struggle to make sense of the cardinal malaises and dominant ideas of a revolutionary age, confronted with a new and shattering conception of man, nature and the universe.

There’s No Word for «Saudade»
Perspectives on the Literature and Culture of Portuguese America

There’s No Word for Saudade contains twenty-one essays aimed at a readership interested in cultural and historical materials, including those related to Portuguese America. Significant figures covered include John Dos Passos, Charles Reis Felix, Julian Silva, John Philip Sousa, Mark Twain, Herman Melville, James Merrill, and the Azorean John Francis, businessman, patron, and friend to the fabled Providence Players. Concluding essays scrutinize and judge the phenomenon of the Portuguese movie in the 1930s and 1940s, and trace the history of the tricky but persistently present Portuguese concept of saudade.

American Realist Fictions of Marriage

From Kate Chopin, Edith Wharton to Frances Harper, Pauline Hopkins intervenes in the field of American literary realism by arguing that selected marriage fiction of Kate Chopin, Frances Harper, Pauline Hopkins, Williams Dean Howells, Emma Dunham-Kelly, and Edith Wharton interrogates the possibility of harmonious societies based on racial, gender, and social equality. Megda (1891), An Imperative Duty (1891), Iola Leroy (1892), The Awakening (1899), Contending Forces (1900), and The House of Mirth (1905) express suspicion about marriage and its potential consequences. These six novels use marriage as a forum to explore the problem of the «color line», sexism, and class difference that promoted social boundaries. These novels demonstrate how choices about marriage made by female protagonists are metaphorical representations of social equality while simultaneously revealing threats to that ideal vision. In a wider context, American Realist Fictions of Marriage aims to widen the conventional narrow focus on canonical realist writers by highlighting intellectual exchanges that were taking place between traditional and non-traditional writers about marriage.
Janusz Semrau (ed.)

The Scarlet Letter. New Critical Essays

This book is a collection of critical essays on Nathaniel Hawthorne’s The Scarlet Letter (1850) – one of the most influential American works of fiction. The presented interpretations deal not only with the principal characters of the novel, but also with «The Custom-House», the Spanish sailors, the Book of Revelations, and the artist as adulterer. The critical tools employed include allegory, the Biedermeier, hermeneutical exposition, semiosis of the infans, and triangular desire. This publication is dedicated to the memory of Andrzej Kopcewicz (1934-2007), the first professor ordinarius of American literature in the history of English studies in Poland, on the tenth anniversary of his death.

Gail Shanley Corso (ed.)

Alice McDermott’s Fiction

Voice, Memory, Trauma, and Lies

In Alice McDermott’s Fiction, contributors explore the emotional pain, the uncertainty about identity, and the faulty relationships within families and communities of characters in the writer’s work. In the Foreword, Monica McGoldrick identifies how complications such characters as in McDermott’s fiction experience often relate to «reverberations of the pain and shame of their Irish ancestors that have been silenced over time». The aftermath of lies, self-deception, and trauma are analyzed, and McDermott’s themes, stylistics, and aesthetics are identified: familial relationships in second- and third-generation Irish-American families; trauma that characters experience when living their lives of repressed feelings or conflicted self-identity—or forgotten cultural identity; silence in families and inauthentic relationships between mothers and daughters; propensity for characters to lie to show care and concern for another and to cling to mythical images of a patriarchal hero; allusions to Catholic ritual and belief; conflict of female characters as they grapple with choice and autonomy; wit and farce as social commentary; craft with spontaneity and recursion in her narrative structures; emblematic use of peak moments as significant to memory; use of stealth narrators; use of allusions wryly to provide for an astute reader the intertextuality of her stories; repetitive metaphorical use of language to indirectly reveal truth; and, finally, focus on art or telling the story to compensate for sorrow from loss and death. As McDermott’s characters grapple with their trauma and loss, the redemptive quality of the arts is identified.

Mark Irwin

Monster

Distortion, Abstraction, and Originality in Contemporary American Poetry

Monster: Distortion, Abstraction, and Originality in Contemporary American Poetry argues that memorable and resonant poetry often distorts form, image, concept, and notions of truth and metaphor. Discussing how changes in electronic communication and artificial notions of landscape have impacted form and content in poetry, Monster redefines the idea of what is memorable and original through a broad range of poets including John Ashbery, Anne Carson, Thomas Sayers Ellis, Forrest Gander, Peter Gizzi, Jorie Graham, Robert Hass, Brenda Hillman, Laura Kasischke, W. S. Merwin, Srikanth Reddy, Donald Revell, Mary Ruefle, Arthur Sze, and James Tate.
George Oppen’s Poetics of the Commonplace

Xavier Kalck

Few poets have been as adamant about the uselessness of their art in the face of history as American poet George Oppen (1908–1984), and yet, few poets have been as viscerally convinced of the important role of the poem in restoring meaning to our words. Oppen came to maturity between two world wars, at the time of the Depression, and gave up poetry just when he had embraced it. In the 1960s and 1970s, however, his new work seemed to many poets and critics to represent the epitome of poetic virtue in dark times. Whereas Oppen wrote of the lost sense of the commonplace, his readers found in his poetry the means to reclaim the poet’s role within the community.

George Oppen’s Poetics of the Commonplace offers the first survey of the critical consensus which has now built up around the poetry of George Oppen, after over two decades of substantial interest in his work. It proposes a comprehensive perspective on Oppen and the criticism devoted to Oppen, from the Objectivist strain in American poetry to the thinkers, such as Heidegger, Levinas, Marx and Adorno, which critics have brought to bear on Oppen’s poetry. Addressing a variety of media, the authors of the essays probe the many ways in which repression and expression are the primary keywords for understanding contemporary American life and culture.

The essays included in this book offer an overview of literary works, films, TV series, and computer games, which reflect current social and political developments since the beginning of this century. The contributions intend to x-ray the most crucial aspects of contemporary North-American literature and culture. Addressing a variety of media, the authors of the essays probe the many ways in which repression and expression are the primary keywords for understanding contemporary American life and culture.

Spaces of Expression and Repression in Post-Millennial North-American Literature and Visual Culture

Izabella Kimak • Julia Nikiel (eds.)

Funtime, Endtime: Reading Frank O’Hara

Tadeusz Pióro

This book is a comprehensive approach to interpreting Frank O’Hara’s highly influential work. Frank O’Hara’s poetry, initially inspired by the Modernist avant-garde, underwent a radical change around 1960. This change parallels the decline of Abstract Expressionism and the rise of Pop Art. The book includes historical contextualization as well as practical criticism. The author analyzes how Frank O’Hara could be regarded. As a Modernist poet, or as one who realizes that the aesthetic of High Modernism is on the wane, and is preparing himself for a paradigmatic change. Earlier poems are best seen as Modernist/avant-gardist, while the later ones as no less vanguard forays into uncharted territory. While the book takes up issues such as mimeticism, realism and abstraction in both poetry and painting, the boredom of the new as seen by Walter Benjamin, and the representational potential of the camp aesthetic, the main emphasis is on practical criticism, modes of reading O’Hara’s œuvre.

Frankfurt am Main, 2017. 206 pp., 8 coloured ill., 1 b/w ill.

New Americanists in Poland. Vol. 9

hb. ISBN 978-3-631-66547-3

Frankfurt am Main, 2017. 142 pp.

Encounters. The Warsaw Studies in English Language Culture, Literature, and Visual Arts. Vol. 5

hb. ISBN 978-3-631-73210-6

El Western fantástico de Stephen King

Hibridización y desencantamiento de la tradición literaria europea en El Pistolero

¿Qué importancia tenía la imagen mitificada del Oeste americano en la imaginación de King durante la elaboración de El Pistolero? Mucha, a juzgar por el resultado. Al mismo tiempo, parece que la fértil imaginación de King se conjura con las referencias culturales contemporáneas. El propio autor confiesa su anhelo por crear una novela que contege el espíritu de búsqueda, aventura y magia de El Señor de los Anillos (1954), pero situada en el espacio del lejano Oeste americano al estilo de la película El bueno, el feo y el malo (1966) de Leone. Con El Pistolero, King da otra vuelta de tuerca al mito del Oeste, y con el presente estudio pretendemos tender puentes entre diferentes tradiciones literarias para entender la particular indosincrasia de la obra de King, capaz de albergar las tradiciones narrativas de la Antigüedad Clásica, la época medieval y la moderna, con sus tintes góticos, románticos y fantásticos, a la vez que desarrollar y modernizar el mito del Oeste americano e introducir al lector contemporáneo en un nuevo universo literario.

Los ensayos que aquí se presentan mantienen un enfoque comparativo en el que los dos términos principales son el origen de la novela realista inglesa del período inmediatamente anterior a Defoe y Richardson y el origen del largometraje de ficción entre los años 1895 y 1915. El autor muestra cómo en ambos casos se desarrolla un tipo de cultura popular en la que encontramos una recurrencia del hoax, de la afirmación de historicidad y de la presentación de supuestos documentos escritos encontrados por azar o de documentos filípicos conseguidos por un golpe de fortuna. Abunden asimismo géneros como el erótico, el de viajes y la narrativa de crímenes o de hechos sobrenaturales. Otras formas de la cultura popular que se tratan en estos ensayos son los romances o baladas de tradición oral, las novelas sentimentales del XVIII, las comedias de magia, los folletines, el cine negro o el cine quinquen español, todo ello bajo una perspectiva influenciada por los estudios culturales, el historicismo literario y la investigación sobre el papel de la tecnología en la cultura.

Los ensayos aquí incluidos se desarrollan sobre una muestra de textos culturales de las regiones occidentales del espacio americano, en la que sobresalen el Oeste, el el Caribe, el Medio Oriente y la India, siendo un recurso comunitario para la cultura americana que se desarrolla en América. Se intenta, a través de la interacción de las diferentes tradiciones literarias y de las referencias culturales contemporáneas, entender la particular indosincrasia de la obra de King, capaz de albergar las tradiciones narrativas de la Antigüedad Clásica, la época medieval y la moderna, con sus tintes góticos, románticos y fantásticos, a la vez que desarrollar y modernizar el mito del Oeste americano e introducir al lector contemporáneo en un nuevo universo literario.

El Western fantástico de Stephen King

Hibridización y desencantamiento de la tradición literaria europea en El Pistolero

Los ensayos que aquí se presentan mantienen un enfoque comparativo en el que los dos términos principales son el origen de la novela realista inglesa del período inmediatamente anterior a Defoe y Richardson y el origen del largometraje de ficción entre los años 1895 y 1915. El autor muestra cómo en ambos casos se desarrolla un tipo de cultura popular en la que encontramos una recurrencia del hoax, de la afirmación de historicidad y de la presentación de supuestos documentos escritos encontrados por azar o de documentos filípicos conseguidos por un golpe de fortuna. Abunden asimismo géneros como el erótico, el de viajes y la narrativa de crímenes o de hechos sobrenaturales. Otras formas de la cultura popular que se tratan en los ensayos son los romances o baladas de tradición oral, las novelas sentimentales del XVIII, las comedias de magia, los folletines, el cine negro o el cine quinquen español, todo ello bajo una perspectiva influenciada por los estudios culturales, el historicismo literario y la investigación sobre el papel de la tecnología en la cultura.

Los ensayos que aquí se presentan mantienen un enfoque comparativo en el que los dos términos principales son el origen de la novela realista inglesa del período inmediatamente anterior a Defoe y Richardson y el origen del largometraje de ficción entre los años 1895 y 1915. El autor muestra cómo en ambos casos se desarrolla un tipo de cultura popular en la que encontramos una recurrencia del hoax, de la afirmación de historicidad y de la presentación de supuestos documentos escritos encontrados por azar o de documentos filípicos conseguidos por un golpe de fortuna. Abunden asimismo géneros como el erótico, el de viajes y la narrativa de crímenes o de hechos sobrenaturales. Otras formas de la cultura popular que se tratan en los ensayos son los romances o baladas de tradición oral, las novelas sentimentales del XVIII, las comedias de magia, los folletines, el cine negro o el cine quinquen español, todo ello bajo una perspectiva influenciada por los estudios culturales, el historicismo literario y la investigación sobre el papel de la tecnología en la cultura.

El Western fantástico de Stephen King

Hibridización y desencantamiento de la tradición literaria europea en El Pistolero

Los ensayos que aquí se presentan mantienen un enfoque comparativo en el que los dos términos principales son el origen de la novela realista inglesa del período inmediatamente anterior a Defoe y Richardson y el origen del largometraje de ficción entre los años 1895 y 1915. El autor muestra cómo en ambos casos se desarrolla un tipo de cultura popular en la que encontramos una recurrencia del hoax, de la afirmación de historicidad y de la presentación de supuestos documentos escritos encontrados por azar o de documentos filípicos conseguidos por un golpe de fortuna. Abunden asimismo géneros como el erótico, el de viajes y la narrativa de crímenes o de hechos sobrenaturales. Otras formas de la cultura popular que se tratan en los ensayos son los romances o baladas de tradición oral, las novelas sentimentales del XVIII, las comedias de magia, los folletines, el cine negro o el cine quinquén español, todo ello bajo una perspectiva influenciada por los estudios culturales, el historicismo literario y la investigación sobre el papel de la tecnología en la cultura.

El Western fantástico de Stephen King

Hibridización y desencantamiento de la tradición literaria europea en El Pistolero

Los ensayos que aquí se presentan mantienen un enfoque comparativo en el que los dos términos principales son el origen de la novela realista inglesa del período inmediatamente anterior a Defoe y Richardson y el origen del largometraje de ficción entre los años 1895 y 1915. El autor muestra cómo en ambos casos se desarrolla un tipo de cultura popular en la que encontramos una recurrencia del hoax, de la afirmación de historicidad y de la presentación de supuestos documentos escritos encontrados por azar o de documentos filípicos conseguidos por un golpe de fortuna. Abunden asimismo géneros como el erótico, el de viajes y la narrativa de crímenes o de hechos sobrenaturales. Otras formas de la cultura popular que se tratan en los ensayos son los romances o baladas de tradición oral, las novelas sentimentales del XVIII, las comedias de magia, los folletines, el cine negro o el cine quinquén español, todo ello bajo una perspectiva influenciada por los estudios culturales, el historicismo literario y la investigación sobre el papel de la tecnología en la cultura.

Los ensayos que aquí se presentan mantienen un enfoque comparativo en el que los dos términos principales son el origen de la novela realista inglesa del período inmediatamente anterior a Defoe y Richardson y el origen del largometraje de ficción entre los años 1895 y 1915. El autor muestra cómo en ambos casos se desarrolla un tipo de cultura popular en la que encontramos una recurrencia del hoax, de la afirmación de historicidad y de la presentación de supuestos documentos escritos encontrados por azar o de documentos filípicos conseguidos por un golpe de fortuna. Abunden asimismo géneros como el erótico, el de viajes y la narrativa de crímenes o de hechos sobrenaturales. Otras formas de la cultura popular que se tratan en los ensayos son los romances o baladas de tradición oral, las novelas sentimentales del XVIII, las comedias de magia, los folletines, el cine negro o el cine quinquén español, todo ello bajo una perspectiva influenciada por los estudios culturales, el historicismo literario y la investigación sobre el papel de la tecnología en la cultura.

El Western fantástico de Stephen King

Hibridización y desencantamiento de la tradición literaria europea en El Pistolero

Los ensayos que aquí se presentan mantienen un enfoque comparativo en el que los dos términos principales son el origen de la novela realista inglesa del período inmediatamente anterior a Defoe y Richardson y el origen del largometraje de ficción entre los años 1895 y 1915. El autor muestra cómo en ambos casos se desarrolla un tipo de cultura popular en la que encontramos una recurrencia del hoax, de la afirmación de historicidad y de la presentación de supuestos documentos escritos encontrados por azar o de documentos filípicos conseguidos por un golpe de fortuna. Abunden asimismo géneros como el erótico, el de viajes y la narrativa de crímenes o de hechos sobrenaturales. Otras formas de la cultura popular que se tratan en los ensayos son los romances o baladas de tradición oral, las novelas sentimentales del XVIII, las comedias de magia, los folletines, el cine negro o el cine quinquén español, todo ello bajo una perspectiva influenciada por los estudios culturales, el historicismo literario y la investigación sobre el papel de la tecnología en la cultura.

El Western fantástico de Stephen King

Hibridización y desencantamiento de la tradición literaria europea en El Pistolero

Los ensayos que aquí se presentan mantienen un enfoque comparativo en el que los dos términos principales son el origen de la novela realista inglesa del período inmediatamente anterior a Defoe y Richardson y el origen del largometraje de ficción entre los años 1895 y 1915. El autor muestra cómo en ambos casos se desarrolla un tipo de cultura popular en la que encontramos una recurrencia del hoax, de la afirmación de historicidad y de la presentación de supuestos documentos escritos encontrados por azar o de documentos filípicos conseguidos por un golpe de fortuna. Abunden asimismo géneros como el erótico, el de viajes y la narrativa de crímenes o de hechos sobrenaturales. Otras formas de la cultura popular que se tratan en los ensayos son los romances o baladas de tradición oral, las novelas sentimentales del XVIII, las comedias de magia, los folletines, el cine negro o el cine quinquén español, todo ello bajo una perspectiva influenciada por los estudios culturales, el historicismo literario y la investigación sobre el papel de la tecnología en la cultura.
Beate Greisel • Tanja Konrad • Senta A. Sanders • Heike Schwarz (eds.)

Border Stories
Narratives of Peace, Conflict and Communication in the 20th and 21st Centuries

Narratives of human existence that cross borders on manifold levels and reflect current vulnerability to the environment and human-kind are essential preconditions to ensure an open-minded and humanistic society. This collection covers environmental, ethical, political, postcolonial, psychological, and sociological issues of borders and border-crossing. Combining creative writing such as poems and short stories with academic essays, this book seeks to incorporate the productive results of the eponymous Summer School which was organized for GAPS and held at the University of Augsburg in September 2015.

Abdur Raheem Kidwai
Images of the Prophet Muhammad in English Literature

Images of the Prophet Muhammad in English Literature seeks to promote a better understanding between the Muslim world and the West against the backdrop of the Danish cartoons and the deplorable tragedy of 9/11, which has evoked a general interest in things Islamic. This book recounts and analyzes the image of Prophet Muhammad, as reflected in English literary texts from the twelfth to nineteenth centuries. It will be of much interest to students of English literary history, cultural studies, Islamic studies, and literary Orientalism.

Beata Kiersnowska
Ideologies and Forms of Leisure and Recreation in Victorian Manchester

This book analyses certain ideologies which governed the middle class’ hegemonic approach to leisure in Victorian Manchester. The study presents different forms of leisure, recreation and entertainment in the city. The author also examines the reasons for the support and financial involvement of Manchester bourgeoisie and its municipal authorities in their development. The analysis covers a wide range of cultural practices and activities, such as institutions and activities promoting intellectual and moral development, family recreation and entertainment, as well as activities and facilities improving health, physical and moral condition of the Mancunians, and sport.
Aaron Christopher Mitchell
Liminality and Communitas in the Beat Generation

The Beat Generation questioned mid-twentieth century America and sought the margins of society. This book analyzes the literature and lifestyles of the Beat authors Jack Kerouac, William S. Burroughs, and Allen Ginsberg in regard to Victor Turner’s anthropological studies. The Beats separated from society by willingly entering the rites of passage. Liminal symbolism is apparent in their literature such as in movement, time, space, pilgrimages, and monstrosities. In their liminal stage, they established «communitas» and developed anti-structure. They questioned society and made proposals to change it in their liminoid literature. The Beats shared similarities with previous countercultures, and they influenced the following Hippie Generation.

Eduard Moyà
Journeys in the Sun: Travel Literature and Desire in the Balearic Islands (1903–1939)
Second edition

The Mediterranean and the Balearic Islands have always enticed the minds of British travellers. In the first years of the twentieth century, the tourist industry made the islands accessible for a wide number of visitors, who depicted them in pictures and words. In the following decades, however, the image of the islands shifted and developed considerably from a quiet and pastoral winter resort to a popular destination for pleasure-seeking tourists and «sea ‘n’ sun» tourism. Taking these last representations as a starting point, this book travels back in time to explain how, by whom and why these images were created/shifted/developed to articulate the ultimate place of leisure and pleasure signified in today’s Majorca and Ibiza. The depiction and the evolution of topics such as ‘travel’, ‘tourism’, ‘authenticity’, ‘landscape’, ‘South’, ‘North’, ‘margin’, ‘centre’, ‘exotism’, ‘people’, ‘costumes’ and ‘customs’ are examined in order to establish their contribution to the formulation of the ‘Balearic paradise’ in the first third of the twentieth century. This book will help the reader to understand the imagery associated with the islands today.

Medieval Interventions. New Light on Traditional Thinking. Vol. 8

From the dawn of ancient civilization to modern times, the Mediterranean Sea looms in the imagination of the people living on its shores as a space of myth and adventure, of conquest and confrontation, of migration and settlement, of religious ferment and conflict. Since its waters linked the earliest empires and centers of civilization, the Mediterranean generated globalization and multiculturalism. It gave birth to the three great monotheisms—Judaism, Christianity, and Islam—religions of the book, of the land and of the sea. Over the centuries, the Mediterranean witnessed the rise and fall of some of the oldest civilizations in the world. And as these cultures succeeded one another, century after century, each left a tantalizing imprint on later societies. Like the ancient artifacts constantly washed up from its depths, the lost cities and monuments abandoned in its deserts or sunk beneath its waves, Mediterranean topography and culture is a chaotic present spread over a palimpsest many layers deep. No region grappled more continuously with, nor was more deeply marked by Mediterranean culture and history than Europe. Europe’s religions, its languages, its learning, its laws, its sense of history, even its food and agriculture, all derived from Greek, Roman, and—in the Middle Ages—Muslim and Jewish cultures. The essays in this book lay bare the dynamics of cultural confrontation between Europe and the Mediterranean world from medieval to modern times.

David Moreno Olalla

Lelamour Herbal (MS Sloane 5, ff. 13r–57r)
An Annotated Critical Edition

One of the three most important medical herbs composed in Middle English, both in terms of physical length and for the number of species treated, and regularly quoted not only by the editors of the Oxford English Dictionary or the Middle English Dictionary but also by historians of Natural Sciences in Britain since the 1700s, a printed version of the treatise compiled in 1373 by the otherwise unknown Heredfordian schoolmaster John Lelamour was surprisingly not yet available to the general public. The present volume fills this gap by offering a critical edition of the text contained in the sole extant copy, together with a detailed introduction discussing such topics as authorship and Quellenforschung, the dialect of the text, or the history of the manuscript; a large collection of explanatory notes which throw light on the textual transmission of the text, translation and copy mistakes, identification of parallel passages, and species identification; a full glossary, and two appendixes, one with the current botanical names of the plants mentioned in the text, and another crossreferencing diseases to the lines in the plants mentioned in the text, and another with the current botanical names of the plants mentioned in the text, and another crossreferencing diseases to the lines in the plants mentioned in the text, and another crossreferencing diseases to the lines in the plants mentioned in the text, and another crossreferencing diseases to the lines in the plants mentioned in the text.

Amity Reading

Reading the Anglo-Saxon Self Through the Vercelli Book

Reading the Anglo-Saxon Self Through the Vercelli Book explores conceptions of subjectivity in Anglo-Saxon England by analyzing the contents and sources of the Vercelli Book, a tenth-century compilation of Old English religious poetry and prose. The Vercelli Book's selection and arrangement of texts has long perplexed scholars, but this book argues that its organizational logic lies in the relationship of its texts to the performance of selfhood. Many of the poems and homilies represent subjectivity through soul-and-body, a popular medieval literary motif that describes the soul's physical departure from the body at death and its subsequent addresses to the body. Vercelli's soul-and-body texts, together with its exemplary narratives of apostles and saints, construct a model of selfhood that is embodied and performative, predicated upon a soul/body dualism in medieval religious and literary tradition. Its arguments will therefore be of interest to students and scholars of medieval and Renaissance periods. The Norman Conquest of England built upon the rich foundation of Anglo-Saxon England but did not destroy it; thus the present volume begins with the commemoration of English heroism in The Battle of Maldon. In the late twelfth century we encounter in Chrétien de Troyes's seminal romance Le Chevalier de la Charrette a new kind of hero in Lancelot, abject and obedient before his mistress, although Chrétien himself is not an uncritical admirer of the sanctity of adulterous love. Hence the importance of Dante's exposition of love in Purgatorio, XVIII, which forms a background to the essays here on Sir Gawain and the Green Knight and the Parliament of Fowls. The volume concludes with essays on Chaucer's Knight's, Monk's and Nun's Priest's Tales, which form part of a long-term project to interpret the Canterbury Tales as a unified whole and not merely a series of fragments awaiting revision on Chaucer's death.
In *Shakespeare Relocated*, Hugh Macrae Richmond uses his previously published essays to illustrate the development of modern attitudes towards religion, politics, and sexuality. He traces the complex evolution from classical and medieval sources to Reformation and Renaissance ones by reviewing literary themes, styles, and attitudes. He stresses Shakespeare’s unique place in the evolution of historical psychology as an author profoundly affected by the Reformation. This study of developing sensibility employs a method of critical analysis bridging the apparent gap between scholarly research and practical criticism and transcends the discontinuities and tensions in modern literary theory. He seeks to harmonize the critical alertness of the New Critics with the traditional scholarship of their opponents, while avoiding the narrowness of many fashionable modern methodologies such as New Historicism, Neo-Freudianism, radical feminism, etc. This historical perspective involves a comparative critical procedure defined as «syncretic criticism». It combines close reading and comprehensive perspective over previous literary analogues to identify distinctive progressions towards many modern attitudes about politics, morality, sexuality, and fashion.

**Hugh Macrae Richmond**  
*Shakespeare Relocated*  
Studies in Historical Psychology

---

William Blake (1757–1827) is one of the most significant figures in the history of English poetry. He is also one of the most mysterious, most challenging, and most frequently misunderstood. His *Songs of Innocence and of Experience*, on the surface so simple, are laden with mysteries that seem to deepen on every reading. In this book, aimed at A Level and undergraduate students, Brendan Cooper explores the subtleties and contradictions of the Songs, avoiding formulaic readings by asking key questions about Blake’s life and art. What are the Songs about? What does Blake mean by «Innocence» and «Experience»? Why are they called «Songs»? Was Blake a genius, or a madman? This engaging and accessible introduction to Blake’s work will help students to navigate its complexities and develop their own critical responses to the text.

**Brendan Cooper**  
*William Blake’s Songs of Innocence and of Experience*  
A Student’s Guide

---

The author explores with the conduct book for young ladies of the eighteenth century an in the anglistic research neglected script type. This literary form of the eighteenth century is interpreted as a bourgeois type of advice literature in the spirit of the age of truth. However, conduct books for women since Mary Wollstonecraft’s «Vindication of the Rights of Women» (1792) are considered as a guide to untruthfulness. The author sets at this contradiction and analyses eleven texts with a method of close reading with respect to the category of «truthfulness». She shows how conduct books make the reader into an agent of her own upbringing to conform behavior and counteract so the enlightening-emancipatory potential of female truthfulness.

**Cornelia Dahmer**  
*Conduct books for junge Damen des achtzehnten Jahrhunderts*  
Aufrichtigkeit und Frauenrolle

---

CHF 98.– / €D 84.95 / €A 87.10 / € 79.20 / £ 64.– / US-$ 94.95  
ebook (SUL) ISBN 978-1-4331-4674-9  
CHF 103.– / €D 94.95 / €A 95.– / € 84.10 / £ 69.– / US-$ 103.95

CHF 24.– / €D 19.95 / €A 20.40 / € 18.60 / £ 15.– / US-$ 22.95  
CHF 25.– / €D 22.95 / €A 22.30 / € 18.60 / £ 15.– / US-$ 22.95

Frankfurt am Main, 2017. 544 S.  
Britannia. Texts in English: Literature, Culture, History from early modern times to the present.  
Bd. 19

geb. ISBN 978-3-631-73179-6  
CHF 104.– / €D 89.95 / €A 92.50 / € 84.10 / £ 69.– / US-$ 101.95  
CHF 110.– / €D 99.95 / €A 100.90 / € 84.10 / £ 69.– / US-$ 101.95
Poetry in Pre-Raphaelite Paintings
Transcending Boundaries

Poetry in Pre-Raphaelite Paintings is an international collection of essays written by seasoned and emerging scholars. This book explores, discusses, and provides new perspectives on Pre-Raphaelite paintings inspired by poems and poems inspired by Pre-Raphaelite paintings, ranging from the inauguration of the movement in 1848 until the end of the nineteenth century. Through a textual and visual journey, this work reflects an innovative approach to Pre-Raphaelite art and Victorian poetry. The rationale in collating this collection of essays is to suggest new approaches for studies in Victorian visual and verbal art. This collection urges new ways of looking at Pre-Raphaelite art and poetry and its dynamic impact on the changing face of Victorian artistic practices through the second half of the nineteenth century, re-evaluating the extent to which this relatively short-lived movement influenced diverse writers and artists and their work. This book will be of interest to students and scholars of Pre-Raphaelites, Victorian poetry and painting, and the intersection between them.

Adrian Kempton
The Mind’s Isle
Imaginary Islands in English Fiction

Taking as its point of departure The Odyssey, Plato's account of Atlantis and The Voyages of Sindbad the Sailor, this book examines the profound influence of these works on the development of island fiction as a genre specific to English literature. Close readings of island fictions from the past four centuries reveal the many ways in which they adapt, rewrite and refer back to these foundational texts, forming an important and intriguing literary tradition. Examples of the genre include such universal classics as Utopia, The Tempest, Robinson Crusoe, Gulliver’s Travels, Treasure Island and Lord of the Flies. Islands have always attracted travellers, writers and dreamers. This book leads the reader on a voyage of exploration to understand exactly what lies behind the island’s powerful appeal to the literary imagination. Along the way, it explores the cultural and historical background to Britain’s island status and its legacy of colonialism and imperialism.

Andrzej Sławomir Kowalczyk (ed.)
Forms and Shadows: A Cognitive-Poetic Reading of Charles Williams’s Fiction

This book is a cognitive-poetic study of the seven novels of Charles Williams (1886–1945), a British author of spiritual fiction and non-fiction, a poet, playwright and a literary critic. It approaches his multidimensional narratives with reference to cognitive phenomena and mechanisms such as the figure-ground organization, conceptual metaphors, conceptual blending, image schemata, scripts, cognitive narrative frames, narrative spaces, cognitive deixis, and empathy. The methodology not only stresses the role of the reader’s conceptual and emotional involvement in the building of the story-worlds, but also reveals the novels’ polyphonic character. «This book is a convincing and thought-provoking study of Charles Williams’s fiction, which uncovers the unique, ambiguous senses of his works.» Prof. Grzegorz Maziarczyk, The John Paul II Catholic University of Lublin, Poland

Oxford, 2017. XVI, 366 pp., 6 b/w ill.
CHF 39.– / €D 33.95 / €A 34.– / € 30.90 / £ 25.– / US-$ 37.95
CHF 41.– / €D 36.95 / €A 37.10 / € 30.90 / £ 25.– / US-$ 37.95

Frankfurt am Main, 2017. 334 pp., 9 ill.

hb. ISBN 978-3-631-72973-1
CHF 70.– / €D 59.95 / €A 61.60 / € 56.10 / £ 46.– / US-$ 67.95
ebook (SUL) ISBN 978-3-631-72977-9
CHF 73.– / €D 66.95 / €A 67.30 / € 56.10 / £ 46.– / US-$ 67.95
Marie-France Burgain

Jeux d’écriture(s) et de réécriture(s) du cycle des Harry Potter de J. K. Rowling

Vingt ans après la sortie du premier tome, l’univers des Harry Potter est toujours présent en librairie, au cinéma et sur Internet mais également, depuis l’été 2017, sur une scène de théâtre londonienne. Cet ouvrage analyse les processus d’écriture et de réécriture à l’œuvre à l’intérieur et autour de cet univers de fiction. En effet, les choix stylistiques et littéraires de l’auteure encouragent une lecture à la fois captivante et distanciée qui peut expliquer, en grande partie, la projection des lecteurs dans ce monde et leur envie de le retrouver et de le prolonger à travers de multiples médias. Ce livre porte premièrement sur les formes d’écrit présentes dans l’œuvre et les jeux mis en place autour de l’écrit dans les intrigues, ceux-ci étant classés selon les genres littéraires dans lesquels s’inscrit le texte de Rowling. Il aborde ensuite la question des jeux proposés par la romancière à ses lecteurs, développe une analyse de son écriture, qualifiée de ludique, visuelle, réflexive et manipulatrice, et explique en quoi cette œuvre transgénérationnelle propose plusieurs niveaux de lecture. En s’appuyant sur les théories de la réception, cette étude s’intéresse particulièrement aux façons de solliciter la mémoire, l’esprit de déduction et la culture des lecteurs. Enfin, ce livre traite des réécritures des romans de J. K. Rowling dans les médias ou sous forme de traductions, de parodies ou de copies publiées. Il présente également les pratiques transfictionnelles et transmédialitiques qu’a inspirées et inspire toujours l’heptalogie.


Matthew Jarvis (ed.)

Devolutionary Readings
English-Language Poetry and Contemporary Wales

The September 1997 vote approving devolution, albeit by a tiny margin, was a watershed moment in recent Welsh history. This volume of essays considers the English-language poetic life of Wales since that point. Addressing a range of poets who are associated with Wales by either birth or residence and have been significantly active in the post-1997 period, it seeks to understand the various ways in which Wales’s Anglophone poetic life has been intertwined both with devolutionary matters specifically and the life of contemporary Wales more generally, as well as providing detailed scrutiny of work by key figures. The purpose of the book is thus to offer insights into how English-language poetry and contemporary Wales intersect, exploring the contours of a diverse and vibrant poetic life that is being produced at a time of important cultural and political developments within Wales as a whole.

Oxford, 2017. XIV, 328 pp., 1 b/w ill., 2 tables, 2 fig.

Cécile Leupolt

Imagination in Ian McEwan’s Fiction
A Literary and Cognitive Science Approach

The imagination is a distinctive cognitive feature of the human brain which enables us to navigate both the real world and fictional story worlds. Drawing from literary and cognitive science approaches, this book investigates contemporary British author Ian McEwan’s differentiated portrayal of the imagination as a cognitive process, a result derived from that process or a vital social strategy that individuals use to daydream, mind-read, (self)deceive or manipulate. The book shows that McEwan’s novels reveal the complex positive and negative potential of the imagination and engage, tease and push to its tentative limits our mind-reading capacity on a range of narrative levels.

Ute Anna Mittermaier

Images of Spain in Irish Literature, 1922–1975

This new study investigates how Spain was represented in Irish fiction, plays, poems, and travelogues written in a period covering the first five decades of Irish independence, as well as the Spanish Civil War (1936–1939) and the Franco dictatorship (1939–1975). These two countries situated at Europe’s western periphery followed a similar socio-political trajectory in the twentieth century, despite the crucial difference that democracy survived the civil war in Ireland, but not in Spain. Both De Valera’s Ireland and Franco’s Spain were marked by a Catholic conservative-nationalist state ideology and by economic, political, and cultural isolation throughout the 1940s and 1950s, but underwent a rapid process of modernization from the 1960s onwards. Against this historical background, and drawing on the useful theoretical concepts of imagology, the author analyses a variety of literary depictions of life in Spain and explores what the writers’ «hetero-images» of Spain reveal about their «auto-images» of Ireland. The book demonstrates how Irish writers used Spain and its troubles as a foil for Ireland, in order to comment obliquely on socio-political developments in their own country since the achievement of independence.

Seán Moran

The Stage Career of Cicely Hamilton (1895–1914)

Drawing on recently released or previously neglected archive material, this book is the first dedicated to the stage career of Cicely Hamilton (1872–1952). Best known for her work with the women’s suffrage movement, Hamilton was at the same time deeply committed to the commercial stage as an actress, dramatist and activist. The book draws extensively on Hamilton’s own recollections as well as those of her close associates, supplemented by contemporary press reviews and articles, and concludes with a chronology of the productions in which she performed as a touring actress based on confirmed dates and venues. This book «(...) is a fascinating and fantastic resource for current and future scholars of Hamilton’s work, as well as those interested in the wider framework of (...) the theatre industry of the late nineteenth and early twentieth centuries.» Dr. Naomi Paxton (School of Advanced Study, University of London) «With its documentation and assessment of Hamilton’s touring career, (...) this well written and meticulously researched study provides an original contribution to theatre, dramatic, and reception history.» Prof. Dr. Rudolf Weiss (University of Vienna)

Enrique Sánchez-Costa

The Catholic Revival in Modern European Literature (1890–1945)

Translated by Dustin Langan

From 1890 to 1945, Europe was shaken by political, social, and cultural revolutions brought about by the crisis of modernity. Marx, Nietzsche, and Freud stoked the yearnings of a convulsed era, devastated by the First World War. It was a time when all kinds of alternative and radical models of modernity were erected in pursuit of a new world: from the exasperation of communist and fascist totalitarianism to the frenzy of the artistic avant-gardes and biopolitics. Hungry for transcendence and tormented by hope, this passionate age also gave rise in Europe to a Catholic revival in literature. Writers such as G. K. Chesterton, Evelyn Waugh, and Graham Greene in England; Charles Péguy, Paul Claudel, and Georges Bernanos in France; and Ramiro de Maetzu and José Bergamín in Spain found that Catholicism was the key to coping with the enigmas and paradoxes of modern man. At the same time, by injecting the political and artistic principles of modernity into the Christian tradition, they transformed a reactionary Catholicism into the paradigm of ultra-modernity. This book explores the intellectual history of a European cultural phenomenon that has thus far been left out of most works of criticism, despite its magnitude. Moreover, it does so through vibrant prose that makes this work of research read like a novel.
This monograph highlights the significance of narrative tools for the analysis of language behaviour in various social situations and considers narrativity as a natural human way of making sense. Through narration we develop unique modes of comprehending reality and dealing with its complicated structure. The analysis elaborates narrating as a dialogical experience and highlights its important role in coaching and in personalised education. Additionally it throws light on the modern city narrative as a literary genre. Lastly it considers narrativity as a natural human way of making sense. Through narration we develop unique modes of comprehending reality and dealing with its complicated structure.

The analysis elaborates narrating as a dialogical experience and highlights its important role in coaching and in personalised education. Additionally it throws light on the modern city narrative as a literary genre. Lastly it considers narrativity as a natural human way of making sense. Through narration we develop unique modes of comprehending reality and dealing with its complicated structure.
This edited volume seeks ways to present a unifying picture of TESOL policies and practices from different contexts in the broader Mediterranean basin and beyond. The book is divided into three major sections: (i) English language education; (ii) English language teacher education and recruitment policy; (iii) English language testing policies and practices in different contexts. Each chapter has a different research focus (e.g., CLIL, English as an international lingua franca in education, English for specific purposes, etc.), but aims at drawing informed and balanced conclusions with regard to a series of TESOL concerns.

The book deals with the question how students in multicultural EFL-classrooms can be prepared for their role as world citizens. The author shows that teaching English offers important potentials for cosmopolitan education due to its role as a «lingua franca». The study develops the construct cosmopolitan communicative competence as a theoretical framework. It also presents a teaching approach that combines students' life-writing with the discussion of literary texts to advance the associated knowledge, skills and attitudes. The potentials of this approach are evaluated through the assessment of students' competence development.
Jeannette U. Böttcher

Towards a Cultura Franca

Contemporary American Civil and Human Rights Drama in the Foreign Language Classroom

This book is mapping the fields of modern output-oriented teaching, intercultural learning, and drama methods in the foreign language class. It explains that drama-based language learning transcends the usual learning scopes in its practical relevance and its far-reaching contextual implications. By including (inter-)cultural aspects, as well as human and civil rights issues, modern teaching can provide students with new frames of references and shifts their attention from an individualistic worldview towards a more tolerant perception of «the other». The term of «cultura franca» hints at a liberation of cultural restraints and this is exactly what is indispensable in order to educate students to become the interculturally adept speakers our modern time needs.

Achilleas Kostoulas

A Language School as a Complex System

Complex Systems Theory in English Language Teaching

This book uses a complex systems perspective to describe how a language school in Greece evolved, and at times resisted change. Starting with an accessible introduction to complex systems theory (CST), it uses a complexity perspective to interpret data generated during a year of fieldwork. The author outlines the linguistic, pedagogical and political influences that shape teaching and learning at the school. He shows how teaching and learning emerged from the interaction of top-down constraints, available resources, and purposes of instruction. This produces a nuanced understanding English Language Teaching against the backdrop of globalisation. Additionally, the author exemplifies how CST can provide a theoretically powerful frame for researching English Language Teaching.

Claudia Müller

Serious Games for Global Education

Digital Game-Based Learning in the English as a Foreign Language (EFL) Classroom

In the last few years, global education has become a key concept within the TEFL domain, suggesting competences, topics, and methods that enable students to become responsible and knowledgeable participants in a globalized world. With the help of a triangulated blended learning study conducted in five different middle school EFL classes, and an additional small group study, the author investigates the potential of digital games that have an educational purpose, so called serious games, for global education when used in EFL scenarios. The results show a clear contribution of serious games to global education when used with EFL learners, leading to a reference model of digital game-based learning in the EFL classroom.
Rajendra Chetty

At the Edge

The Writings of Ronnie Govender

Ronnie Govender’s works are significant in the construction of a South African national identity. The purpose of this book is to engage critically with race, class and resistance through a collection of essays on Govender’s oeuvre. His writings are re-invigorated by close reading within the context of postcolonial and critical theory. Govender recalls the resilience of the multiracial community of Cato Manor whose democratic creativity and mutual respect comprise a model for the new nation. As a memory work, his texts recollect private and community identity in the wounded spaces of colonial and apartheid oppression. Events of the past should be interpreted in a creative and imaginative way and literature enlightens it best. Govender’s unique performative prose reconstructs and resurrects the lives of the residents of Cato Manor, their vitality and humour, pain and humiliation: a vibrant, racially integrated community destroyed by the South African apartheid regime’s notorious Group Areas Act. The book seeks to redress that marginalisation of Cato Manor, their vitality and humour, pain and humiliation: a vibrant, racially integrated community destroyed by the South African apartheid regime’s notorious Group Areas Act.


ISBN 978-1-4331-4641-1
PB. ISBN 978-1-4331-4642-8

CHF 93.– / €D 80.95 / £ 60.– / US-$ 89.95


Elizabeth Jackson

Muslim Indian Women Writing in English

Class Privilege, Gender Disadvantage, Minority Status

In Muslim Indian Women Writing in English: Class Privilege, Gender Disadvantage, Minority Status, Dr. Elizabeth Jackson conducts a study of the literary fiction of the four best-known Muslim Indian women writing in English during the postcolonial period: Attia Hosain (1913–1998), Zeenuth Futehally (1904–1993), Shama Futehally (no relation, 1952–2004), and Samina Ali (b. 1969). As elite Muslim women in India, the literary vision of these authors is influenced by their paradoxical position of class privilege, gender disadvantage, and minority status. Accordingly, there are recurring thematic concerns central to the fiction of all four writers, each of which forms a chapter in the book: «Religion and Communal Identity», «Marriage and Sexuality», «Gender and Social Class», and «Responding to Patriarchy». The first chapter, «Form and Narrative Strategy», provides an initial framework by examining the literary techniques of each writer. Much has been written about literature in English by Indian women, about Muslim literature in general, about the Muslim minority in India, and about Muslim women all over the world. However, until now there has been no major academic study of literature in English by Muslim Indian women. Aimed at researchers, students, and general readers, this book aims to fill that gap in the critical scholarship.


PB. ISBN 978-1-4331-5330-3

CHF 93.– / €D 80.95 / £ 60.– / US-$ 89.95


Eunice Ngongkum

Anglophone Cameroon Poetry in the Environmental Matrix

This book explores contemporary Anglophone Cameroon poetry’s engagement with the environment through an eco-textual analysis of a cross section of poems from different poets. In this regard, the work broadens the field of ecocriticism beyond the original Anglo-American axis by developing a more locally-rooted in ecocriticism while making a valuable addition to the growing field of African ecocriticism. It spotlights environmental degradation, the inextricable relationship between nature and culture as well as the intersection between history, politics, ethics and the environment in the Anglophone Cameroon cultural imaginary. Focusing on the current need for the humanities to effectively respond to environmental challenges, the book foregrounds an environmental poetic vision that can be an ideal starting point for influencing and changing thought and behavioural patterns globally.


ISBN 978-3-0343-2898-2
PB. ISBN 978-3-0343-2899-9

CHF 43.– / €D 38.95 / £ 33.– / US-$ 39.95
Geoff Rodoreda
The Mabo Turn in Australian Fiction

This is the first in-depth, broad-based study of the impact of the Australian High Court’s landmark Mabo decision of 1992 on Australian fiction. More than any other event in Australia’s legal, political and cultural history, the Mabo judgement – which recognised indigenous Australians’ customary ‘native title’ to land – challenged previous ways of thinking about land and space, settlement and belonging, race and relationships, and nation and history, both historically and contemporaneously. While Mabo’s impact on history, law, politics and film has been the focus of scholarly attention, the study of its influence on literature has been sporadic and largely limited to examinations of non-Aboriginal novels. Now, a quarter of a century after Mabo, this book takes a closer look at nineteen contemporary novels – including works by David Malouf, Alex Miller, Kate Grenville, Thea Astley, Tim Winton, Michelle de Kretser, Richard Flanagan, Alexis Wright and Kim Scott – in order to define and describe Australia’s literary imaginary as it reflects and articulates post-Mabo discourse today. Indeed, literature’s substantial engagement with Mabo’s cultural legacy – the acknowledgement of indigenous people’s presence in the land, in history, and in public affairs, as opposed to their absence – demands a re-writing of literary history to account for a ‘Mabo turn’ in Australian fiction.

Jorge Serrano
Uses of African Antiquity in the Twentieth and Twenty-First Centuries

African antiquity has been discerned both nullifyingly and constructively. Uses of African Antiquity in the Twentieth and Twenty-First Centuries reveals how reading the past can be extended to understand sensitivities involving origins and how it imparts collective posture. The ancient historical imagery epitomized by writers and artists alike includes the distant past as well as an immediate past. Comparatively, representation of time long gone records transhistorical presence and civilizational participation and agentic validity. African antiquity can be construed as diasporic through time and space and in regards to nomenclature it extends understanding of peoples, e.g. Libya, Ethiopia, Africa, Afrika, African Egypt, Kemet, Alkebu-lan, Nubia, Ta-Seti, Ta-Nehisi, Ta-Merry, Kush, Axum, Meroë, Ghana, Mali, Songhai, Zulu, and so many more are recognized in a time-spatial continuum linked to African, Colored, Negro, and Black, as various terms inform origins identity. Unfortunately, typologies disciplinarily stem from anthropological construction, yet here African antiquity as sign heralds clines and clusters; splintering Africana from humanitas ultimately contends against subjugation. African antiquity absorbs character and notions of diachronologically dispersed peoples reflect origins indulgence. African antiquity as a stretched concept and/or historicism triply adds understanding, grouping, and alterity. This primarily is a review of thinkers who defend against people erasure in the past with its socially and nihilistic affective ways.
Criminal Humanities & Forensic Semiotics

Edited by Mike Arntfield and Marcel Danesi

This series publishes monographs, anthologies, annotated literary editions, and comparative studies that critically engage the humanities as a locus for the study of criminal offending, criminal investigation, deviance, penology, and deterrence, as well as the epistemology of justice.

We are especially interested in submissions with a strong interdisciplinary orientation and which lie at the crossroads of theory and practice. In other words, this series is foremost concerned with using artistic, literary, and multimedia texts, situations, and other products of the strictly non-investigative world as vehicles for exploring long-standing social and procedural issues of interest to both academia and the general public. By engaging a wide readership encompassing both scholars and practitioners, it is the intent of this series to breathe new life into the humanities and cultural studies, not to further alienate or obfuscate the scholarship done in these disciplines. For this reason, collaborations between authors representing academic institutions and those working in both private and public knowledge sectors, including government and specialized areas of law enforcement, are encouraged to collaborate with respect to this project.

Volume 5
Marcel Danesi
Cryptographic Crimes
The Use of Cryptography in Real and Fictional Crimes

Volume 4
Gabriela E. Moreno
Mean Green
Nation Building in the National Border Patrol Museum

Volume 3
Erik D. Fritsvold & Jonathan M. Bowman (eds.)
Incarcerated Interactions
A Theory-Driven Analysis of Applied Prison Communication

Volume 2
Mike Arntfield & Marcel Danesi (eds.)
The Criminal Humanities
An Introduction

Volume 1
Marcel Danesi
The «Dexter Syndrome»
The Serial Killer in Popular Culture
Critical Perspectives on English and American Literature, Communication and Culture

Edited by María José Álvarez Faedo and Beatriz Penas-Ibáñez

The peer-reviewed series provides a forum for first-class scholarship in the field of English and American Studies and focuses on English and American literature, drama, film, theatre and communication. The series welcomes critical perspectives on the reading and writing of texts, the production and consumption of high and low culture, the aesthetic and social implications of texts and communicative practices. It publishes monographs, collected papers, conference proceedings and critical editions. The languages of publication are both English and Spanish. Scholars are invited to submit their manuscripts to the editors or to the publisher.

Tomo 19

Martin Simonson • Raúl Montero Gilete

El Western fantástico de Stephen King

Hibridización y desencantamiento de la tradición literaria europea en «El Pistolero»

Volume 18

Elsa Cavalié • Laurent Mellet (eds.)

Only Connect

E. M. Forster’s Legacies in British Fiction

Volume 17

Masako Nasu

From Individual to Collective

Virginia Woolf’s Developing Concept of Consciousness

Volume 16

Beatriz Penas-Ibáñez • Akiko Manabe (eds.)

Cultural Hybrids of (Post)Modernism

Japanese and Western Literature, Art and Philosophy

Volume 15

Núria Casado-Gual • Emma Domínguez-Rué • Brian Worsfold (eds.)

Literary Creativity and the Older Woman Writer

A Collection of Critical Essays
Cultural History and Literary Imagination

Edited by Christian J. Emden and David Midgley

This series promotes critical inquiry into the relationship between the literary imagination and its cultural, intellectual or political contexts. The series encourages the investigation of the role of the literary imagination in cultural history and the interpretation of cultural history through literature, visual culture and the performing arts.

Contributions of a comparative or interdisciplinary nature are particularly welcome. Individual volumes might, for example, be concerned with any of the following:

- The mediation of cultural and historical memory,
- The material conditions of particular cultural manifestations,
- The construction of cultural and political meaning,
- Intellectual culture and the impact of scientific thought,
- The methodology of cultural inquiry,
- Intermediality,
- Intercultural relations and practices.

Volume 29

Udith Dematagoda

Vladimir Nabokov and the Ideological Aesthetic
A Study of his Novels and Plays, 1926–1939

Volume 28

Rebecca Waese

When Novels Perform History
Dramatizing the Past in Australian and Canadian Literature

Volume 27

Robert Craig & Ina Linge (eds.)

Biological Discourses
The Language of Science and Literature Around 1900

Volume 26

David Walton & Juan Antonio Suárez (eds.)

Contemporary Writing and the Politics of Space
Borders, Networks, Escape Lines

Volume 25

Marjorie Gehrdt

The Men with Broken Faces
«Gueules Cassées» of the First World War
Cultural Interactions: Studies in the Relationship between the Arts

Edited by J. B. Bullen

Interdisciplinary activity is now a major feature of academic work in all fields. The traditional borders between the arts have been eroded to reveal new connections and create new links between art forms. Cultural Interactions is intended to provide a forum for this activity. It will publish monographs, edited collections and volumes of primary material on points of crossover such as those between literature and the visual arts or photography and fiction, music and theatre, sculpture and historiography. It will engage with book illustration, the manipulation of typography as an art form, or the double works of poetry and painting and will offer the opportunity to broaden the field into wider and less charted areas. It will deal with modes of representation that cross the physiological boundaries of sight, hearing and touch and examine the placing of these modes within their representative cultures. It will offer an opportunity to publish on the crosscurrents of nationality and the transformations brought about by foreign art forms impinging upon others. The interface between the arts knows no boundaries of time or geography, history or theory.
Dis/Continuities
Toruń Studies in Language, Literature and Culture

Edited by Mirosława Buchholtz

Dis/Continuities is a series dedicated to publishing collected volumes and monographs on English Language and Literature, Comparative Literature as well as on Linguistics and History. The authors reflect various aspects of contemporary English culture. The series' editor is Professor Mirosława Buchholtz. Her research focus includes Canadian and American literature, the reception of Anglophone literature in Poland, and literary translation.

Volume 15
Katarzyna Więckowska • Grzegorz Konecniak (eds.)
Literary and cultural forays into the contemporary

Volume 14
Anna Suwalska-Kolecka • Izabella Penier (eds.)
Art, Ethics and Provocation

Volume 13
Ioana Zirra • Madeleine Potter (eds.)
The Literary Avatars of Christian Sacramentality, Theology and Practical Life in Recent Modernity

Volume 12
Mirosława Buchholtz • Grzegorz Konecniak (eds.)
World War I from Local Perspectives: History, Literature and Visual Arts
Austria, Britain, Croatia, France, Germany, Ireland, Israel, Italy, Poland and the United States
Encounters. The Warsaw Studies in English Language Culture, Literature, and Visual Arts

Edited by Marek Golebiowski and Justyna Wierzchowska

This series offers a platform that welcomes publications dealing with culture, literature and visual arts developed in English speaking countries. We invite academic works (both essays and volume-length texts) on a wide range of topics, including historical and recent developments in literary and cultural studies. As the title «encounters» indicates, we wish this series to be a meeting point for a variety of academic approaches. Hence we encourage diverse, interdisciplinary, comparative and multi-faceted takes that may blend sophisticated, theoretical analyses with pragmatic discussions, enabling new ways of thinking and interpreting human experience.

Volume 5
Tadeusz Piórko
Funtime, Endtime: Reading Frank O’Hara

Volume 4
Magdalena Pypeć
The Victorian Poet and His Readers: The Strange Case of Tennyson’s «The Princess»

Volume 3
Miroslaw Miernik
Rolfe, Rose, Corvo, Crabbe
The Literary Images of Frederick Rolfe

Volume 2
Ewa B. Łuczak • Justyna Wierzchowska • Joanna Zlarkowska (eds.)
In Other Words
Dialogizing Postcoloniality, Race, and Ethnicity

Volume 1
Justyna Wierzchowska
The Absolute and the Cold War
Discourses of Abstract Expressionism
European University Studies. Series 14:

Anglo-Saxon Language and Literature

The European University Studies. Series 14: Anglo-Saxon Language and Literature have been presenting current research in the field of English Language and Literature for more than forty years. Today the series consists of an impressive 497 volumes. In this series you will find information and studies on special topics that may only be touched upon in major annotated works.


Volume 497

Nuria Del Campo Martínez

Illocutionary constructions in English:
Cognitive motivation and linguistic realization

A study of the syntactic realizations of the directive, commissive and expressive speech acts in English

Volume 496

Charlotte Fink

Spinsters Reloaded

Single Older Women in American Popular Culture

Volume 495

Tanja Angelovska

Second Language Pronunciation

Attainment and Assessment

Volume 494

Antje Schumacher

Brian Moore’s «Black Robe»

Novel, Screenplay(s) and Film
Interamericana
Inter-American Literary History and Culture / Historia literaria interamericana y sus contextos culturales / Histoire littéraire et culture interaméricaines

Edited by Marietta Messmer, Barbara Buchenau, Michael Drexler, Graciela Martinez-Zalce Sanchez and Gabriele Pisarz-Ramirez

The burgeoning field of Inter-American Studies interrogates the notion of traditionally bounded disciplinary territories while highlighting the United States' internal cultural plurality and its multi-faceted interrelatedness with other countries. Focusing on complex forms of interdependence between Anglophone and Francophone Canada, the United States, Latin America as well as the Caribbean, this series is devoted to publications that analyze and reconceptualize American literatures, cultures, histories, borderlands, demographic migrations, as well as environmental and socio-political concerns within a post-national, subaltern, comparative, hemispheric, transatlantic, or transpacific framework.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Volume</th>
<th>Title</th>
<th>Authors/Editors</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>12</td>
<td>American Responses to the Holocaust</td>
<td>Hans Krabbendam, Derek Rubin (eds.)</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Inter-American Literary History</td>
<td>Earl E. Fitz</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Towards Turkish American Literature</td>
<td>Elena Furlanetto</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Native America</td>
<td>Jeanette den Toonder, Kim van Dam, Fjære van der Stok (eds.)</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Hemispheric Encounters</td>
<td>Gabriele Pisarz-Ramirez, Markus Heide (eds.)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Łódź Studies in Language

Edited By Barbara Lewandowska-Tomaszczyk and Łukasz Bogucki

The prolific series Łódź Studies in Language aims at providing a forum for contributions to the study of Linguistics, especially in English Language and Literature. The monographs and collected volumes of the series focus on Corpus Linguistics, Pragmatics and Language Pedagogy, with such various topics as the cognitive aspects of Linguistics, identity via language, trends in Linguistics and Translational Studies and language and media.

Frankfurt am Main, 2017. 487 pp., 66 b/w ill.
hb • ISBN 978-3-631-67521-2
CHF 105.95 / €D 93.95 / € 84.95 / £ 69.95 / US-$ 102.95
ebook (SUL) • ISBN 978-3-631-72376-0
CHF 100.95 / €D 101.95 / € 84.95 / £ 69.95 / US-$ 102.95

Volume 54
Michał Szawerna

Metaphoricity of Conventionalized Diegetic Images in Comics
A Study in Multimodal Cognitive Linguistics

Frankfurt am Main, 2017. 293 pp., 35 b/w ill., 52 b/w tables
hb • ISBN 978-3-631-72229-9
CHF 83.95 / €D 74.95 / € 67.95 / £ 55.95 / US-$ 81.95
ebook (SUL) • ISBN 978-3-631-72230-5
CHF 88.95 / €D 80.95 / € 67.95 / £ 55.95 / US-$ 81.95

Volume 53
Mikolaj Deckert (ed.)

Audiovisual Translation – Research and Use

Frankfurt am Main, 2017. 239 pp., 14 b/w ill., 15 b/w tab.
hb • ISBN 978-3-631-67422-2
CHF 72.95 / €D 63.95 / € 57.95 / £ 47.95 / US-$ 69.95
ebook (SUL) • ISBN 978-3-631-66336-3
CHF 72.95 / €D 63.95 / € 57.95 / £ 47.95 / US-$ 69.95

Volume 52
Janusz Badio (ed.)

Events and Narratives in Language

Frankfurt am Main, 2017. 296 pp., 25 b/w ill., 50 b/w tables
hb • ISBN 978-3-631-66336-3
CHF 72.95 / €D 63.95 / € 57.95 / £ 47.95 / US-$ 69.95
ebook (SUL) • ISBN 978-3-631-06484-8
CHF 78.95 / €D 69.95 / € 57.95 / £ 47.95 / US-$ 69.95

Volume 51
Piotr Pęzik • Jacek Tadeusz Waliński (eds.)

Language, Corpora and Cognition
Mainzer Studien zur Amerikanistik

Herausgegeben von Winfried Herget und Renate von Bardeleben

This series aims to publish monographs, editions or collections of papers based on recent research into modern French literature. It welcomes contributions from academics, researchers and writers in British and Irish universities in particular. Modern French Identities focuses on the French and Francophone writing of the twentieth and twenty-first centuries, whose formal experiments and revisions of genre have combined to create an entirely new set of literary forms, from the thematic autobiographies of Michel Leiris and Bernard Noël to the magic realism of French Caribbean writers. The idea that identities are constructed rather than found, and that the self is an area to explore rather than a given pretext, runs through much of modern French literature, from Proust, Gide and Apollinaire to Kristeva, Barthes, Duras, Germain and Roubaud. This series reflects a concern to explore the turn-of-the-century turmoil in ideas and values that is expressed in the works of theorists like Lacan, Irigaray and Bourdieu and to follow through the impact of current ideologies such as feminism and postmodernism on the literary and cultural interpretation and presentation of the self, whether in terms of psychoanalytic theory, gender, autobiography, cinema, fiction and poetry, or in newer forms like performance art. The series publishes studies of individual authors and artists, comparative studies, and interdisciplinary projects, including those where art and cinema intersect with literature.
Modern Poetry

Edited by David Ayers and Jan Montefiore

The Modern Poetry series brings together scholarly work on modern and contemporary poetry. As well as examining the sometimes neglected art of recent poetry, this series also sets modern poetry in the context of poetic history and in the context of other literary and artistic disciplines. Poetry has traditionally been considered the highest of the arts, but in our own time the scholarly tendency to treat literature as discourse or document sometimes threatens to obscure its specific vitalities.

The Modern Poetry series aims to provide a platform for the full range of scholarly work on modern poetry, including work with an intercultural or interdisciplinary methodology. We invite submissions on all aspects of modern and contemporary poetry in English, and will also consider work on poetry in other language traditions. The series is non-dogmatic in its approach, and includes both mainstream and marginal topics. We are especially interested in work which brings new intellectual impetus to recognised areas (such as feminist poetry and linguistically innovative poetry) and also in work that makes a stimulating case for areas which are neglected.

Volume 11

Philip Coleman • Peter Campion (eds.)
John Berryman
Centenary Essays

Volume 9

Alex Pestell
Geoffrey Hill
The Drama of Reason

Volume 8

Cary A. Shay
Of Mermaids and Others
An Introduction to the Poetry of Nuala Ní Dhomhnaill

Volume 7

Stephen McInerney
The Enclosure of an Open Mystery
Sacrament and Incarnation in the Writings of Gerard Manley Hopkins, David Jones and Les Murray
Raluhine Utopian Studies

Edited by Raffaella Baccolini, Antonis Balasopoulos, Joachim Fischer, Michael J. Griffin, Naomi Jacobs, Michael G. Kelly, Tom Moylan and Phillip E. Wegner

Raluhine Utopian Studies is the publishing project of the Ralahine Centre for Utopian Studies at the University of Limerick in association with the University of Bologna, the University of Cyprus, the University of Florida and the University of Maine.

The series publishes high-quality scholarship that addresses the theory and practice of utopianism (including Anglophone, continental European and indigenous and postcolonial traditions, and contemporary and historical periods). Publications (in English and other European languages) include original monographs and essay collections (including theoretical, textual and ethnographic/institutional research), English-language translations of utopian scholarship in other national languages, reissues of classic scholarly works that are out of print and annotated editions of original utopian literary and other texts (including translations).

While the series editors seek work that engages with the current scholarship and debates in the field of utopian studies, they will not privilege any particular critical or theoretical orientation. They welcome submissions by established or emerging scholars working within or outside the academy. Given the multilingual and interdisciplinary remit of the series, the editors especially welcome comparative studies in any disciplinary or transdisciplinary framework.

Volume 18
Darko Suvin
Metamorphoses of Science Fiction
On the Poetics and History of a Literary Genre

Volume 17
Edward K. Chan
The Racial Horizon of Utopia
Unthinking the Future of Race in Late Twentieth-Century American Utopian Novels

Volume 16
Angelika Bammer
Partial Visions
Feminism and Utopianism in the 1970s

Volume 15
Phillip E. Wegner
Shockwaves of Possibility
Essays on Science Fiction, Globalization, and Utopia

Volume 14
Tom Moylan (ed.)
Demand the Impossible
Science Fiction and the Utopian Imagination
Reimagining Ireland

Edited by Eamon Maher

The concepts of Ireland and «Irishness» are in constant flux in the wake of an ever-increasing reappraisal of the notion of cultural and national specificity in a world assailed from all angles by the forces of globalisation and uniformity. *Reimagining Ireland* interrogates Ireland’s past and present and suggests possibilities for the future by looking at Ireland’s literature, culture and history and subjecting them to the most up-to-date critical appraisals associated with sociology, literary theory, historiography, political science and theology.

Some of the pertinent issues include, but are not confined to, Irish writing in English and Irish, Nationalism, Unionism, the Northern ‘Troubles’, the Peace Process, economic development in Ireland, the impact and decline of the Celtic Tiger, Irish spirituality, the rise and fall of organised religion, the visual arts, popular cultures, sport, Irish music and dance, emigration and the Irish diaspora, immigration and multiculturalism, marginalisation, globalisation, modernity/postmodernity and postcolonialism.
Studien zur Germanistik und Anglistik

Herausgegeben von Juliane Eckhardt, Rüdiger Hillgärtner und Claudia Vorst

Studies in English Medieval Language and Literature

Edited by Jacek Fisiak

The series *Studies in English Medieval Language and Literature* aims at providing a forum for studies in the field of English Language and Literatures as well as Linguistics. The focus of the monographs and collected volumes lies on historical linguistics, old and middle English grammar, linguistic borrowing, and language contact. Editor is Professor Jacek Fisiak who dedicates his studies and research to English linguistics.
Studies on Themes and Motifs in Literature

Edited by Virginia L. Lewis, Edward T. Larkin and Hugo Walter

The series is designed to advance the publication of research pertaining to themes and motifs in literature. The studies cover cross-cultural patterns as well as the entire range of national literatures. They trace the development and use of themes and motifs over extended periods, elucidate the significance of specific themes or motifs for the formation of period styles, and analyze the unique structural function of themes and motifs. By examining themes or motifs in the work of an author or period, the studies point to the impulses authors received from literary tradition, the choices made, and the creative transformation of the cultural heritage. The series will include publications of colloquia and theoretical studies that contribute to a greater understanding of literature.
The interdisciplinary series *Transatlantic Studies in British and North American Culture* brings together literary and cultural studies concerning literatures and cultures of the English-speaking world, particularly those of Great Britain, Ireland, the United States, and Canada. The range of topics to be addressed includes literature, theater, film, and art, considered in various twenty-first-century theoretical perspectives, such as, for example (but not exclusively), New Historicism and canon formation, cognitive narratology, gender and queer studies, performance studies, memory and trauma studies, and New Art History. The editors welcome Ph.D. dissertations and Habilitation projects, as long as they constitute valuable and original contributions to the above fields. We are leaving a broad margin for the innovative and the unpredictable, hoping to attract authors whose approaches will point to new directions of research as regards both thematic areas and methods. Comparative Polish-Anglo-American proposals will be considered, too. Authors are welcome to submit manuscripts of monographs, collected volumes, post-conference volumes as well as dissertations.
Victorian and Edwardian Studies

Edited by Francesco Marroni

The series focuses primarily on subjects, works and authors of Victorian and Edwardian literature in light of an interpretation of the lines of epistemic continuities/discontinuities involved in the historical notion of the long nineteenth-century (1789–1914). While promoting new critical perspectives in the field of Victorian textual production (from literature to visual arts, from scientific works to popular press), the series also aims to publish interdisciplinary works which consider the ideological and sociocultural implications of the radical transformation in Victorian society. The publications in the series originate mainly from research work conducted at the CUSVE (Centre for Victorian and Edwardian Studies – University of Pescara, Italy) but the series is open to contributions originating outside the CUSVE. It publishes monographs, collections of essays, conference proceedings and doctoral dissertations. The language of publications is both English and Italian.

Volume 6

Renzo D’Agnillo
Arthur Hugh Clough
The Poetry of a Questioning Spirit

Volume 5

Mariaconcetta Costantini
Sensation and Professionalism in the Victorian Novel

Volume 4

Catherine Marshall · Stéphane Guy (eds.)
The Victorian Legacy in Political Thought

Volume 3

Silvia Antosa
Richard Francis Burton
Victorian Explorer and Translator

Volume 2

Tania Zulli
Colonial Transitions
Literature and Culture in the Late Victorian Age
Contributions to English and American Literary Studies

*Edited by Ingo Berensmeyer, Christoph Ehland, Julika Griem, Andrew S. Gross and Antje Kley*

*Contributions to English and American Literary Studies* provides visibility for excellent work on English, American and Anglophone literatures. The series publishes monographs and thematically focused volumes by emerging as well as established scholars engaged in exploring literary writing from the early modern period to the present as a rich imaginary form of cultural, political, and intellectual analysis. Open to a variety of theories and methods, CEALS is dedicated to strengthening the scholarly discussion of literary texts and their interconnections with cultural and historical, transatlantic and global contexts.

**Volume 1**

Ottilie P. Klein

**Lethal Performances**

Women Who Kill in Modern American Drama

---

World Science Fiction Studies

*Edited by Sonja Fritzsche*

The book series *World Science Fiction Studies* understands science fiction to be a global phenomenon and explores the various manifestations of the genre in cultures around the world. It recognizes the importance of Anglo-American contributions to the field but promotes the critical study of science fiction in other national traditions, particularly German-speaking. It also supports the investigation of transnational discourses that have shaped the science fiction tradition since its inception. The scope of the series is not limited to one particular medium and encourages study of the genre in both print and digital forms (e.g. literature, film, television, transmedial). Theoretical approaches (e.g. posthuman, gender, genre theory) and genre studies (e.g. film shorts, transgenre such as science fiction comedy) with a focus beyond the Anglo-American tradition are also welcome.

**Volume 1**

Iva Polak

**Futuristic Worlds in Australian Aboriginal Fiction**

---
Writing and Culture in the Long Nineteenth Century

Edited by J. B. Bullen and Isobel Armstrong

The long nineteenth century, extending from the Napoleonic Wars to the First World War, was a time of enormous change and experimentation. This series aims to publish the work of scholars and critics alert to these changes in a variety of spheres, including literature, art, the sciences, philosophy, and economics. The editors have a special interest in work that addresses questions of aesthetics, poetics, and form at the intersection between the written word, the visual and decorative arts, architecture, and music. Many scholars are now working on the cultural matrix out of which these forms emerge and recent critical thinking has shown how important was the prevailing economic, political, scientific, and philosophical climate in creating the appropriate conditions for artistic production. Some volumes in the series focus on specific writers and texts, while others consider the connection between writing, art, philosophy, and science and the broader cultural horizon. All contribute significantly to the widening sphere of nineteenth-century literary studies.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Editors/Contributors</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Aachen British and American Studies / Aachener Studien zur Anglistik und Amerikanistik</td>
<td>Edited by Ludwig Deringer, Frauke Intemann, Stella Neumann and Peter Wenzel</td>
</tr>
<tr>
<td>African-American Literature and Culture Expanding and Exploding the Boundaries</td>
<td>Edited by Carlyle V. Thompson</td>
</tr>
<tr>
<td>ALPH: Arbeiten zur Literarischen Phantastik / ALPH: Approaches to Literary Phantasy</td>
<td>Herausgegeben von Elmar Schenkel und Maria Fleischhack</td>
</tr>
<tr>
<td>American Culture</td>
<td>Edited by Bettina Friedl, Joseph C. Schöpp, Hans-Peter Rodenberg and Norbert Finzsch</td>
</tr>
<tr>
<td>American Indian Studies</td>
<td>Edited by Elizabeth Hoffman Nelson and Malcolm A. Nelson</td>
</tr>
<tr>
<td>American Studies and Media</td>
<td>Edited by Elżbieta Oleksy and Wieslaw Oleksy</td>
</tr>
<tr>
<td>American Studies: Culture, Society &amp; the Arts</td>
<td>Edited by Shamoon Zamir</td>
</tr>
<tr>
<td>American University Studies. Series 24: American Literature</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>American University Studies. Series 4: English Language and Literature</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Anglo-amerikanische Studien. Literatur, Kultur und Didaktik / Anglo-American Studies. Literature, Culture and Teaching</td>
<td>Herausgegeben von Rüdiger Ahrens, Maria Eisenmann und Laurenz Volkmann</td>
</tr>
<tr>
<td>Asian American Studies</td>
<td>Edited by Maria C. Zamora</td>
</tr>
<tr>
<td>Australian Studies: Interdisciplinary Perspectives</td>
<td>Edited by Anne Brewster</td>
</tr>
<tr>
<td>Austrian Studies in English</td>
<td>Edited by Sabine Coelsch-Boisner, Gabriella Mazzon und Herbert Schend</td>
</tr>
<tr>
<td>Bamberger Beiträge zur Englischen Sprachwissenschaft / Bamberg Studies in English Linguistics</td>
<td>Herausgegeben von Manfred Krug, Heinrich Ramisch und Wolfgang Vierreck</td>
</tr>
<tr>
<td>Britannia. Texts in English: Literature, Culture, History from early modern times to the present</td>
<td>Edited by Jürgen Klein</td>
</tr>
<tr>
<td>Canadiana. Literaturen/Kulturen, Literatures/Cultures, Littératures/Cultures</td>
<td>Herausgegeben von Klaus-Dieter Ertl und Wolfgang Kloos</td>
</tr>
<tr>
<td>Contributions to English and American Literary Studies (CEALS)</td>
<td>Edited by Ingo Berensmeyer, Christoph Ehland, Julika Grien, Andrew S. Gross and Antje Kley</td>
</tr>
<tr>
<td>Critical Perspectives on English and American Literature, Communication and Culture</td>
<td>Edited by Maria José Álvarez-Faedo, Manuel Brito, Andrew Monnickendam and Beatriz Penas-Ibáñez</td>
</tr>
<tr>
<td>Dis/Continuities. Toruń Studies in Language, Literature and Culture</td>
<td>Edited by Mirosława Buchholtz</td>
</tr>
<tr>
<td>Dramaturgies. Textes, Cultures et Représentations / Textes, Cultures and Performances</td>
<td>Édité par Marc Maufort</td>
</tr>
<tr>
<td>Early American Literature and Culture Through the American Renaissance</td>
<td>Edited by Reiner Smolinski</td>
</tr>
<tr>
<td>Encounters. The Warsaw Studies in English Language Culture, Literature, and Visual Arts</td>
<td>Edited by Marek Golabiowski and Justyna Wierzchowska</td>
</tr>
<tr>
<td>English Corpus Linguistics</td>
<td>Edited by Thomas Kohnen and Joybrato Mukherjee</td>
</tr>
<tr>
<td>English Literature and Culture in Context</td>
<td>Edited by Wojciech Jasiakiewicz and Jakub Lipski</td>
</tr>
<tr>
<td>Gdañsk Studies in Language</td>
<td>Edited by Danuta Stanulewicz</td>
</tr>
<tr>
<td>inklings. Jahrbuch für Literatur und Ästhetik</td>
<td>Herausgegeben von Sonja Fielitz</td>
</tr>
<tr>
<td>Interamericana. Inter-American Literary History and Culture / Historia literaria interamericana y sus contextos culturales / Histoire littéraire et culture interaméricaines</td>
<td>Edited by Barbara Buchenau, Michael Drexler, Armin Paul Frank, Graciela Martínez-Zalce Sanchez, Marietta Messmer und Gabriela Pisarz-Ramírez</td>
</tr>
<tr>
<td>Kulturelle Identitäten. Studien zur Entwicklung der europäischen Kulturen der Neuzeit</td>
<td>Herausgegeben von Sonja Fielitz</td>
</tr>
<tr>
<td>LaCuLi. Language Culture Literacy</td>
<td>Edited by Claudia Finkbeiner and Bernd Tesch</td>
</tr>
<tr>
<td>Late Middle English Texts</td>
<td>Edited by Antonio Miranda-Garcia and Santiago González Fernández-Corugedo</td>
</tr>
<tr>
<td>Literary and Cultural Studies, Theory and the (New) Media</td>
<td>Edited by Monika Fludernik and Sieglinde Lemke</td>
</tr>
<tr>
<td>Literature and the Visual Arts. New Foundations</td>
<td>Edited by Ernest B. Gilman</td>
</tr>
<tr>
<td>Mainzer Studien zur Amerikanistik</td>
<td>Herausgegeben von Renate von Bardeleben und Winfried Herget</td>
</tr>
<tr>
<td>Many Voices. Ethnic Literatures of the Americas</td>
<td>Edited by Kathleen March</td>
</tr>
<tr>
<td>Masculinity Studies. Literary and Cultural Representations</td>
<td>Edited by Josep M. Armengol</td>
</tr>
<tr>
<td>Title</td>
<td>Editor(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>---------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Medieval English Mirror</td>
<td>Liliana Sikorska and Marcin Krygier</td>
</tr>
<tr>
<td>MeLiS. Medien – Literaturen – Sprachen in Anglistik/</td>
<td>Claudia Brinker-von der Heyde, Daniel Göske, Peter Seibert und Franziska</td>
</tr>
<tr>
<td>Amerikanistik, Germanistik und Romanistik</td>
<td>Sick</td>
</tr>
<tr>
<td>Migration – Ethnicity – Nation: Studies in Culture,</td>
<td>Dorota Praszalowicz</td>
</tr>
<tr>
<td>Society and Politics</td>
<td>Yosifobu Hakutani</td>
</tr>
<tr>
<td>Modern American Literature. New Approaches</td>
<td>Yoshihiko Sato</td>
</tr>
<tr>
<td>Modern Poetry</td>
<td>David Ayers, David Herd and Jan Montefiore</td>
</tr>
<tr>
<td>Münsteraner Monographien zur englischen Literatur /</td>
<td>Christoph Bode, Helmut Gneuss and Hans Sauer</td>
</tr>
<tr>
<td>Münster Monographs on English Literature</td>
<td>Jacek Fisiak</td>
</tr>
<tr>
<td>MUSE: Munich Studies in English / Münchener Schriften zur</td>
<td>Bobo Zwick</td>
</tr>
<tr>
<td>Englischen Philologie</td>
<td>Jacek Fisiak</td>
</tr>
<tr>
<td>New Americanists in Poland</td>
<td>Tomasz Basiuk</td>
</tr>
<tr>
<td>New Directions in German-American Studies</td>
<td>Werner Sollors</td>
</tr>
<tr>
<td>Polish Studies in English Language and Literature</td>
<td>Jacek Fisiak</td>
</tr>
<tr>
<td>Race and Resistance Across Borders in the Long Twenty-</td>
<td>Patricia Daley, Aaron Kamugisha, Minkah Makalani and Hélène Neveu Kringleb</td>
</tr>
<tr>
<td>tieth Century</td>
<td>Jacek Fisiak</td>
</tr>
<tr>
<td>Ralahine Utopian Studies</td>
<td>Raffaella Baccolini, Antonis Balasopoulos, Joachim Fischer, Michael J.</td>
</tr>
<tr>
<td>Regensburger Arbeiten zur Anglistik und Amerikanistik /</td>
<td>Griffen, Naomi Jacobs, Michael G. Kelly, Tom Moylan and Phillip E. Wegner</td>
</tr>
<tr>
<td>Regensburg Studies in British and American Languages and Cultures</td>
<td>Jacek Fisiak</td>
</tr>
<tr>
<td>Reimagining Ireland</td>
<td>Eamon Maher</td>
</tr>
<tr>
<td>Salzburg Studies in English Literature and Culture SEL &amp; C</td>
<td>Sabine Coelsch-Foisner</td>
</tr>
<tr>
<td>Scottish Studies International – Publications of the Scottish</td>
<td>Klaus Peter Müller</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies Centre, Johannes Gutenberg-Universität Mainz in Gersersheim</td>
<td>Jacek Fisiak</td>
</tr>
<tr>
<td>Silesian Studies in Anglophone Cultures and Literatures</td>
<td>Wladyslav Witalisz</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies in Children’s Literature</td>
<td>William Moebius</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies in Composition and Rhetoric</td>
<td>Leonard A. Podis</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies in English Medieval Language and Literature</td>
<td>Jacek Fisiak</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies in Franco-Irish Relations</td>
<td>Eamon Maher</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies in Life Writing. Biography, Autobiography, Memoir</td>
<td>Kristi E. Siegel</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies in Linguistics, Anglophone Literatures and Cultures</td>
<td>Robert Kieltyka and Agnieszka Uberman</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies in Literary Criticism and Theory</td>
<td>Hans H. Rudnick</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies in Literature in English</td>
<td>Liliana Sikorska</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies in Modern American Literature</td>
<td>Peter Baker</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies in Nineteenth-Century British Literature</td>
<td>Regina Hewitt</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies in Shakespeare</td>
<td>Alan Powers</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies in Twentieth-Century British Literature</td>
<td>Karen Marguerite Radell</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies of World Literature in English</td>
<td>Robert Ross</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies on Themes and Motifs in Literature</td>
<td>Virginia L. Lewis, Edward T. Larkin and Hugo Walter</td>
</tr>
<tr>
<td>Text – Meaning – Context: Cracow Studies in English Language,</td>
<td>Elżbieta Chrzanowska-Kluczeewska and Władysław Witalisz</td>
</tr>
<tr>
<td>Literature and Culture</td>
<td>Jacek Fisiak</td>
</tr>
<tr>
<td>Transatlantic Aesthetics and Culture</td>
<td>Boris Vejdovsky, Beverly Maeder and Jürg Schwyter</td>
</tr>
<tr>
<td>Transatlantic Studies in British and North American Culture</td>
<td>Marek Wilczynski</td>
</tr>
<tr>
<td>Transcription. Cultures – Concepts – Controversies / Kulturen –</td>
<td>Sabine Sielke</td>
</tr>
<tr>
<td>Konzepte – Kontroversen</td>
<td>Kristi E. Siegel</td>
</tr>
<tr>
<td>Travel Writing Across the Disciplines. Theory and Pedagogy</td>
<td>Eamon Maher</td>
</tr>
<tr>
<td>Twentieth-Century American Jewish Writers</td>
<td>Daniel Walden</td>
</tr>
<tr>
<td>Warsaw Studies in English Language and Literature</td>
<td>Jacek Fisiak</td>
</tr>
<tr>
<td>Writing About Women. Feminist Literary Studies</td>
<td>Esther K. Labovitz</td>
</tr>
<tr>
<td>Writing and Culture in the Long Nineteenth Century</td>
<td>J. B. Bullen and Isobel Armstrong</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Compar(a)ison

An International Journal of Comparative Literature

Edited by Michael Jakob and Juan Rigoli

The principal aim of Compar(a)ison is to promote the theory of comparative literature and the development of new directions in comparative studies. Rather than seeking a normative concept of comparative literature, Compar(a)ison provides a forum in which different approaches can be elaborated and, ideally, interact. Compar(a)ison is a semi-annual journal alternating regular and special issues.

Volume I–II/2012 • Échelles critiques

Single Issue: 2017 • pb. • 194 pp.
Print: CHF 95.– / € 84.50 / € 86.90 / £ 79.– / US-$ 102.95
CHF 100.10 / € 94.– / € 94.80 / € 79.– / £ 63.– / US-$ 102.95
eBook (SUL)
CONTENTS:
Jérôme David/Anne-Frédérique Schlápfer : Introduction. Une micro-histoire globale de la littérature • Jacques Revel : Des cartographies expérimentales • Florent Coste : « Langue française cort parmi le monde » (Martin da Canal) : ce que le tournant global fait à la littérature médiévale en langue d’oïl • Marie-Ève Thérenty : Les mystères urbains au XIe siècle : les enjeux de la « courte échelle » • Blaise Wilfert-Portal : Où est la traduction ? Enquête transnationale et quantitative sur une question résolue • Sylvain Briens : La littérature nordique à la conquête du monde : des Revenants de Henrik Ibsen à Millenium de Stieg Larsson • Anne-Frédérique Schlápfer : Zigzaguer entre les échelles : La « littérature romande » à géométrie variable de Catherine Colomb, Alice Rivaz et Monique Saint-Hélier • Xavier Garnier : Jouer avec les échelles de l’empire : un enjeu pour les littératures africaines • Claire Ducournau, La littérature africaine, à quelle(s) échelle(s) ? Reconnaissance et sociabilité comparées de Sony Labou Tansi et de Sylvain Bemba • Élise Duclos : Les contextes d’Orhan Pamuk : une expérimentation méthodologique à partir du cas turc • Guillaume Bridet : L’histoire de la littérature française après le global turn et la théorie postcoloniale : changement d’échelle ou multiplication des configurations ?
Philology
An International Journal on the Evolution of Languages, Cultures and Texts

General Editor: Francesco Benozzo

Philology is an international peer-reviewed journal devoted to the study of human traditions as they emerge from oral, written, carved, painted, digital, performed, ancient, contemporary texts. The journal aspires to challenge and reformulate the expression of philological studies in the present day. We propose to understand the contemporary world in its multicultural complexity, and to refund philology as a relevant social science. To this end, we encourage constant dialogue with the methodologies of other disciplines, including linguistics, cultural anthropology, archaeology, paleoethnology, genetics and cultural biology. Philology promotes all efforts to go beyond the traditional boundaries of our habitual fields of enquiry, with the purpose of accomplishing anti-dogmatic and unprejudiced tools for facing the challenges of contemporaneity. The journal is open to a wide variety of interdisciplinary approaches, from the study of linguistic evolution to literary interpretation, from textual criticism to the investigation of texts and ethnotexts, from etymological reconstructions to the cognitive analyses of archaeological facies. Philological problems exist in the grammar of signs inscribed on a prehistoric stone or a shamanic drum no less than they do in the transmission of a text from one old manuscript to another.

Volume 2/2016

Variations

Literaturzeitschrift der Universität Zürich

Herausgegeben vom Deutschen Seminar der Universität Zürich


Heft 24/2016 • Ursprünge / Origines / Origins

Single Issue: 2017 • pb • 250 S. CHF 50.– / €D 44.60 / €A 45.80 / € 41.65 / £ 33.– / US-$ 54.95
ebook (SUL) CHF 52.70 / €D 49.58 / €A 49.99 / € 41.65 / £ 33.– / US-$ 54.95


INHALT:

Chloé Morille: L’origine préhistorique: une mémoire trouée

Steffen Groscurth: Die Dialektik des Ursprungs: Narrationen des Ich in der ästhetischen Moderne

Demian Berger: Die Poetik des Anarchismus. Zum Problem des Ursprungs bei Gustav Landauer und Franz Kafka

Dennis Ioffe: The Birth of Moscow Conceptualism from the Musical Spirit of the Russian Avant-Garde. The Soundscapes of Moscow Conceptualism and its Sonoric Theatre of the Absurd


Sophie Hébert: Le carnet d’écrivain au XXe siècle: forme originelle, forme terminale

Edith Feistner/Jakob Nied: Ab urbe condita: Überlegungen zur Systematik städtischer Ursprungsannahmer der Vormoderne

Anne Isabelle François: Et avant? Mise en récit des origines et commencement narratif

Michelle Dreiding: Inaugurating Ambivalence. Toni Morrison’s God Help the Child

Falk Quenstedt/Sarina Tschachtli: «Du riechst nach deiner Geburt.» Erzählen vom Ursprung in Catalin. Dorian Florescus Jacob beschließt zu lieben

Annalisa Fischer: Am Anfang waren die Musen. Zur Poetologie der Jacques-Erzählung in Gottfried Kellers Zürcher Novellen

Claus Telge: Erste Sätze. Christoph Ransmayrs zyklisch-serielle Ursprünglichkeit
Come and learn more about Peter Lang and our publishing program! Featured here is a selection of events that we are involved in:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Month</th>
<th>Event</th>
<th>Location</th>
<th>Dates</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>August 2018</td>
<td><strong>14th Conference of the European Society for the Study of English (ESSE)</strong></td>
<td>Brno, Czech Republic</td>
<td>29 August – 2 September 2018</td>
</tr>
<tr>
<td>September 2018</td>
<td><strong>Anglistentag</strong></td>
<td>Bonn, Germany</td>
<td>23–26 September 2018</td>
</tr>
</tbody>
</table>

For a concise overview of all conferences and fairs Peter Lang will be attending, please visit [www.peterlang.com](http://www.peterlang.com)
<p>| Index | Uściński, Przemysław | 48 |
| V     | van Dam, Kim        | 38 |
|       | van der Stok, Fjære| 38 |
|       | Vlad, Eduard        | 3  |
|       | Vorst, Claudia      | 45 |
| W     | Waese, Rebecca      | 12, 33 |
|       | Waliński, Jacek Tadeusz | 39 |
|       | Walton, David       | 33 |
|       | Wegner, Phillip E.  | 43 |
|       | Weik, Thomas        | 13, 40 |
|       | Weißenburger, Christian | 45 |
|       | Więckowska, Katarzyna | 35 |
|       | Wierczowska, Justyna | 36 |
|       | Wojtyś, Anna        | 46 |
|       | Worfold, Brian      | 32 |
|       | Wrenn, Angus        | 12 |
| X     | Xu, Daozhi          | 13 |
| Z     | Ziarkowska, Joanna  | 36 |
|       | Zirra, Ioana        | 35 |
|       | Zulli, Tania        | 49 |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Country, Region</th>
<th>Contact Details</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Australia, New Zealand, Papua New Guinea and Fiji** | Co Info Pty Ltd  
Jade Wood  
200A Rooks Road  
Vermont, VIC 3133  
Australia  
Tel. +613 9210 7777  
Fax +613 9210 7788  
books@coinfo.com.au |
| **China**                              | Ian Taylor Associates Ltd. Beijing Office  
B1102 Building 4, BeijingINN  
No. 11 East Shuijing Hutong  
Dongcheng District  
100010 Beijing  
P.R. China  
Tel. +86 (0)10 5864 3360  
Fax +86 (0)10 5864 3320  
ian@iantaylorassociates.com |
| **France, Belgium and Luxembourg**     | Enter & Read  
Albertine Luginbuhl  
23 rue du Départ, Boîte 37  
75014 Paris  
France  
Tel. +33 6 81 04 76 85  
albertineluginbuhl@orange.fr |
| **Hong Kong and Taiwan**              | China Publishers Services Ltd  
Edwin Chu  
Room 718, Fortune Commercial Building  
362 Sha Tsui Road, Tsuen Wan  
N.T. Hong Kong SAR  
Tel. +852 2491 1436  
Fax +852 2491 1435  
edwin@cps-hk.com |
| **Latin America**                      | Cranbury International LLC  
Ethan Atkin  
7 Clarendon Ave.  
Montpelier, VT 05602  
USA  
Tel. +1 802-223-6565  
Fax +1 802-223-6824  
eatkin@cranburyinternational.com |
| **Middle East**                        | International Publishers Representatives  
David Atiyah  
PO Box 25731  
1311 Nicosia  
Cyprus  
Tel. +357 22 872355  
Fax +357 22 872359  
iprschl@spidernet.com.cy |
| **Morocco**                            | Librairie Nationale  
Mil Kerouach  
Responsable Département Universitaire  
El Farah II, Lot n° 3, Q1  
Mohammedia – Morocco  
Tél. +212 661045776  
m.kerouach@librairienationale.co.ma |
| **Philippines**                        | Edwin Makabenta  
109 Talayan Street, Talayan Village  
Quezon City  
Philippines 1104  
Tel. +63 2 703 9792  
Fax +63 918 911 6384  
adboxbooks@gmail.com |
| **South Africa, Botswana and Namibia** | Academic Marketing Services (Pty) Ltd  
PO Box 130  
Woodlands 2080  
South Africa  
Tel. +27 (0)11 447 7441  
Fax +27 (0)11 447 2314  
info@academicmarketing.co.za |
| **South Korea**                        | IMPACT KOREA  
ChongHo Ra  
Suite 715, Shinhan Nextel  
14 Dosun-dong, Sungdong-gu  
Seoul 133-714  
South Korea  
Tel. +82 2 2296 0140  
Fax +82 2 2296 0143  
impactkr@kornet.net |
| **Spain, Portugal and Gibraltar**      | Iberian Book Services  
Charlotte Prout  
Sector Islas 12, 1ºB  
28760 Tres Cantos, Madrid  
Spain  
cprout@iberianbookservices.com |
| **Other Countries**                    | Peter Lang AG  
International Academic Publishers  
Wabernstrasse 40  
3007 Bern  
Switzerland  
Tel. +41 (0)31 306 17 04  
order@peterlang.com |
**Australia and New Zealand**

Bezi Publishing Services  
Mrs. Louise Valier-D’Abate  
PO Box 1233  
Mitcham North Vic 3132 Australia  
Tel. +61 455 864 860  
louise@bezi.com.au

**Middle East**

Avicenna Research  
Mr. Nazim Mohammedi  
Dubai  
United Arab Emirates  
Tel. +971 50 1138640  
Tel. +44 7944 464122  
info@avicenna-research.com

**Turkey**

Mr. Kivanc Cinar  
Prof. Dr. Ahmet Taner Kislali Mahallesi  
2830 Cadde No: 18  
Cayyolu - Ankara  
Turkey  
Tel. +90 312 446 7792 Ext. 1005  
Fax +90 312 446 7793  
Mobile +90 544 618 36 18  
kcinar@informascope.com

**Hungary, Slovenia, Croatia and Bulgaria**

Scientific Knowledge Services  
Mrs. Ángyán Katalin  
Chamerstrasse 172  
6300 Zug  
Switzerland  
Tel. +36 27 785 865  
Mobile +36 70 272 6200  
hu@scientificknowledgeservices.com

**Italy**

Cenfor International Srl  
Mrs. Anna Merloe  
Viale G. Palazzi 3/1/A  
16145 Genova  
Tel. +39 010 313 567  
Fax +39 010 420 6942  
Mobile +39 393 910 4923  
amerlo@cenfor.it

**Other Countries**

Peter Lang AG  
International Academic Publishers  
Wabernstrasse 40  
3007 Bern  
Switzerland  
Tel. +41 (0)31 306 17 04  
r.chesa@peterlang.com

---

**Try Evidence Based Selection**

Your benefits

- Twelve months free access to all eBook titles
- Decreased cost per download
- Retain control of the final selection process
- COUNTER4-compliant usage statistics
- Low risk

Contact us for a tailored offer:  
r.chesa@peterlang.com